

صفحه نمایشگر و کنترل

میتسویشی ASX



خدمات نصب باتری خودرو در محل

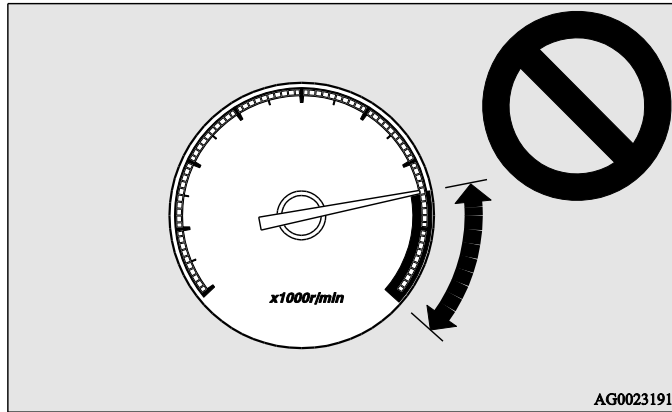
021 88200200

صفحه نمایشگر و کنترل

صفحه نمایشگر	۲
صفحه نمایش چندگانه ی اطلاعات	۴
چراغ نشانگر، چراغ اخطار، و لیست صفحه نمایش اطلاعات	۴۲
چراغهای نشانگر	۵۷
چراغهای هشدار	۵۸
صفحه نمایش اطلاعات چندگانه	۶۱
کلید مجموعه چراغهای جلو و نور بالا	۶۵
سطح نور چراغ های جلو	۷۲
دسته چراغ راهنما	۷۴
دکمه فلاشر هشدار خطر	۷۵
کلید چراغ مه شکن	۷۶
کلید برف پاک کن و شیشه شور	۷۷
کلید شوینده چراغ جلو*	۸۶
کلید بخارگیر شیشه عقب	۸۷
بوق	۸۸

نشانگر دور موتور

نشانگر دور موتور، سرعت دوران موتور (دور/دقیقه) را نشان می‌دهد. نشانگر دور موتور به شما کمک می‌کند رانندگی اقتصادی‌تری داشته باشید و همچنین شما را از سرعت بیش از حد موتور آگاه می‌کند (ناحیه‌ی قرمز).

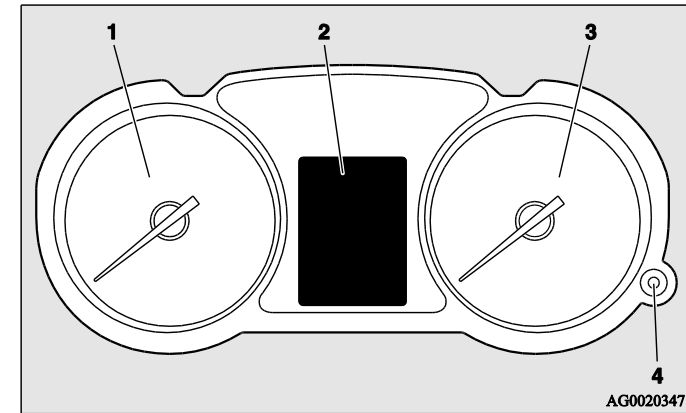


احتیاط

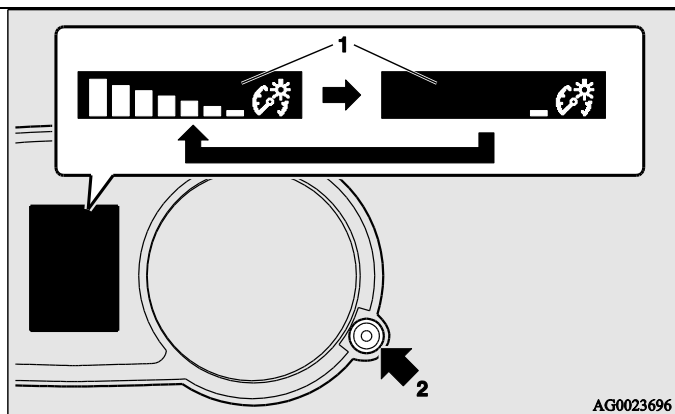


- در هنگام رانندگی، به نشانگر دور موتور دقت کنید تا سرعت موتور وارد ناحیه‌ی قرمز نشود (سرعت بیش از حد موتور).

صفحه نمایشگر



- ۱- نشانگر دور موتور ← ص. ۲-۳
- ۲- صفحه نمایش چندگانه اطلاعات ← ص. ۳-۴
- لیست صفحه نمایش اطلاعات ← ص. ۳-۴۲
- ۳- سرعت‌سنج (km/h + mph یا km)
- ۴- دکمه تنظیم زمان روز (کنترل روشنایی نشانگرها)



۱- نمایش میزان روشنایی

۲- دکمه‌ی تنظیم روشنایی نشانگرها

دکمه تنظیم زمان روز (کنترل روشنایی نشانگرها)

هر بار که این دکمه را فشار می‌دهید، صدایی شنیده می‌شود و میزان روشنایی صفحه‌ی نشانگر تغییر می‌کند.

توجه

- زمانی که چراغ‌های موقعیت روشن هستند ۸ سطح برای تنظیم میزان نور وجود دارد، و زمانی که چراغ‌های موقعیت روشن نیستند ۸ سطح دیگر وجود دارد.
- وقتی دکمه‌ی چراغ در موقعیتی غیر از موقعیت "OFF" قرار دارد، روشنایی نشانگرها به طور خودکار متناسب با میزان روشنایی بیرون خودرو تنظیم می‌شود.
- زمانی که سوئیچ در مغزی سوئیچ در حالت "OFF" یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور در حالت OFF قرار داده می‌شود، میزان سطح روشنایی در سطح فعلی باقی می‌ماند.
- زمانی که چراغ‌های موقعیت روشن هستند اگر دکمه را فشار داده و برای مدتی بیشتر ۱ ثانیه نگه دارید، سطح روشنایی در بیشترین سطح قرار می‌گیرد. فشردن و نگه داشتن کلید برای مدتی بیشتر از ۱ ثانیه سطح روشنایی را در سطح قبلی قرار می‌دهد.

صفحه نمایش چندگانه‌ی اطلاعات

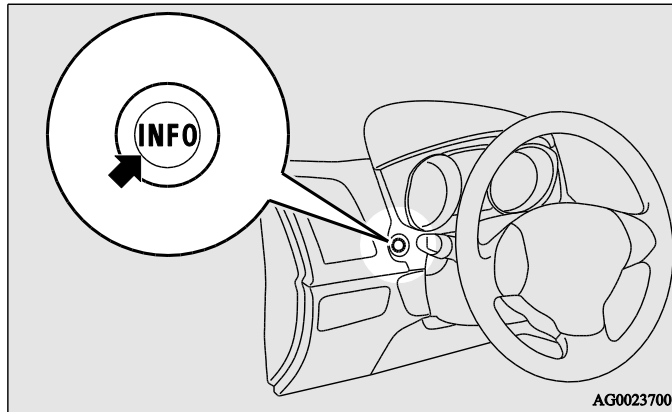
همواره قبل از کار، خودرو را در محل ایمن متوقف کنید. اطلاعات زیر در صفحه‌ی نمایش چندگانه‌ی اطلاعات نشان داده می‌شود: هشدارها، کیلومتر شمار، مسافت سنج، یادآور زمان سرویس، دمای خنک‌کننده موتور، مقدار سوخت باقیمانده، دمای محیط بیرون، موقعیت دسته دنده در خودروهای دنده اتوماتیک (CVT)، وضعیت کلید خاموش/روشن موتورخودروهای چهار چرخ محرک (4WD)، مصرف سوخت متوسط و لحظه‌ای، محدوده‌ی رانندگی، سرعت متوسط و روشنایی نشانگرها. همچنین این امکان وجود دارد که مواردی مانند زبان و نوع واحدها را روی صفحه‌ی نمایش چندگانه‌ی اطلاعات تغییر داد.

زمانی که وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت OFF قرار دارد.		زمانی که وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور (CVT) در حالت ON قرار دارد.		زمانی که وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور (M/T) در حالت ON قرار دارد.	
نوع ۱	نوع ۲	نوع ۱	نوع ۲	نوع ۱	نوع ۲

- ۱- صفحه نمایش علامت (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت OFF) ← ص. ۳-۶
- ۲- صفحه‌ی اطلاعات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت OFF) ← ص. ۳-۶
- ۳- صفحه نمایش هشدار نیمه باز ماندن در (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت OFF) ← ص. ۳-۱۰
- ۴- صفحه نمایش وضعیت رانندگی ← ص. ۳-۱۲
- ۵- صفحه نمایش علامت (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON) ← ص. ۳-۱۲
- ۶- صفحه نمایش خاموشی سیستم کنترل پایداری فعال (ASC) ← ص. ۳-۱۲
- ۷- صفحه اطلاعات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON) ← ص. ۳-۱۲
- ۸- صفحه‌ی نمایش هشدار (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON) ← ص. ۳-۲۰
- ۹- صفحه‌ی نمایش موقعیت دسته دنده در خودروهای اتوماتیک ← ص. ۳-۲۲

دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه

هر بار که دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه فشرده شود، صدائی شنیده می‌شود و صفحه نمایش اطلاعات چندگانه بین اطلاعاتی مانند هشدارها، کیلومتر شمار (نوع ۱)، مسافت سنج، یادآور زمان سرویس، دمای خنک‌کننده‌ی موتور (نوع ۱)، مصرف سوخت متوسط و لحظه‌ای، محدوده‌ی رانندگی و سرعت متوسط تغییر می‌کند. همچنین می‌توان با فشردن دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه، مواردی مانند زبان و نوع واحدها را روی صفحه‌ی نمایش چندگانه‌ی اطلاعات تغییر داد.



۹- صفحه نمایش دمای محیط بیرون ← ص. ۲۲-۳

۱۰- صفحه نمایش مقدار سوخت باقیمانده ← ص. ۲۳-۳

۱۱- صفحه نمایش دمای خنک‌کننده موتور ← ص. ۱۴-۳

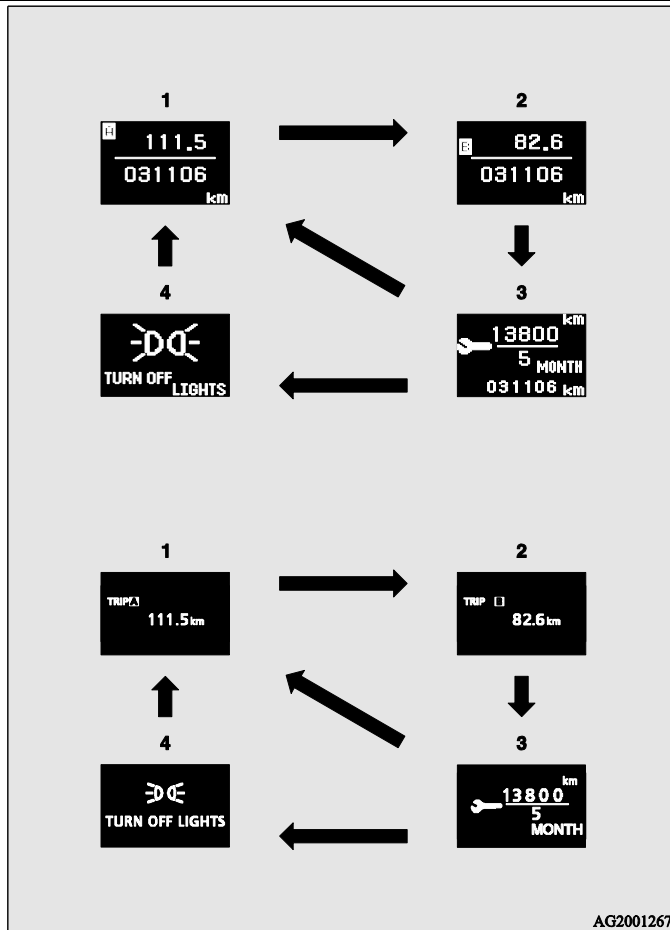
۱۲- صفحه نمایش موقعیت دنده ← ص. ۳۵-۴

۱۳- صفحه نمایش سیستم حرکت-توقف خودکار (AS&G)* ← ص. ۲۷-۴

صفحه نمایش خاموشی سیستم حرکت-توقف خودکار (AS&G)* ← ص. ۳۴-۴

توجه

- واحد سوخت و دما، زبان نمایش، و تنظیمات دیگر قابل تغییر هستند. به بخش "منوی تنظیمات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۲۹-۳ مراجعه کنید.
- صفحه نمایش بسته به ON بودن یا OFF بودن وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور متفاوت است. به بخش "صفحه نمایش اطلاعات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت OFF)" در صفحه‌ی ۶-۳ مراجعه کنید. به بخش "لیست نمایش هشدارها (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت OFF)" در صفحه‌ی ۴۴-۳ مراجعه کنید. به بخش "صفحه نمایش اطلاعات (سوئیچ از حالت LOCK به حالت ON" یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور از حالت OFF به حالت ON برود)" در صفحه‌ی ۱۰-۳ مراجعه کنید. به بخش "صفحه نمایش اطلاعات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۱۲-۳ مراجعه کنید. به بخش "لیست نمایش هشدارها (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۴۷-۳ مراجعه کنید.



صفحه نمایش علامت (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت OFF)



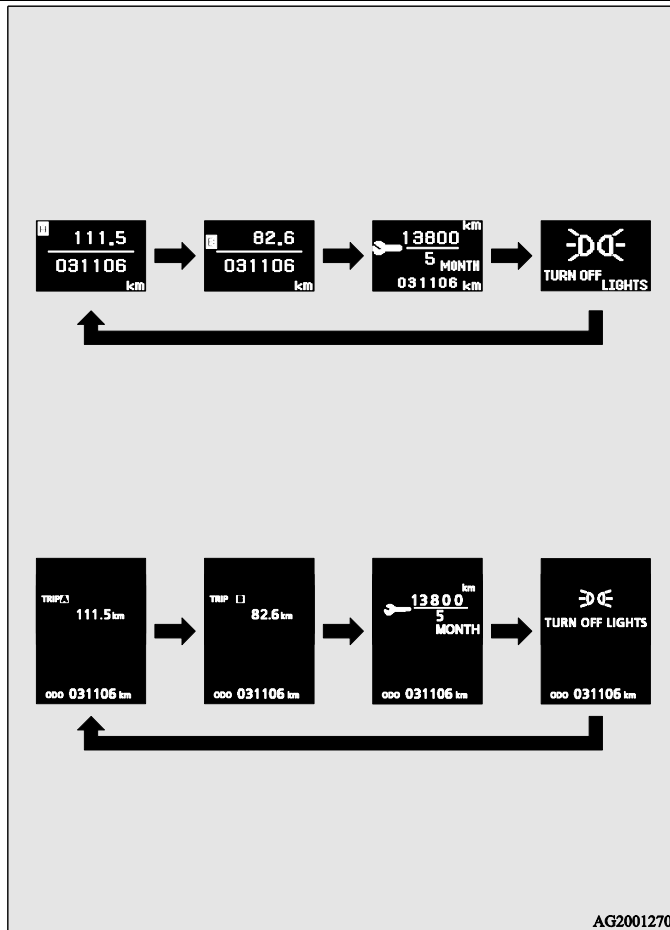
اگر دکمه‌ی نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار دهید و از صفحه نمایش هشدارها به صفحه‌ی قبلی برگردید، علامت نمایان می‌شود. به بخش "بازگشت به صفحه‌ی قبل از نمایش هشدار" در صفحه ۳-۹ مراجعه کنید. این علامت هم-چنین زمانی نمایان می‌شود که هشدار علاوه بر هشدار نمایش داده شده وجود داشته باشد. زمانی که علت به وجود آمدن هشدار برطرف شود، علامت به طور خودکار حذف می‌شود.

توجه

- زمانی که علامت نمایان است، صفحه نمایش هشدار می‌تواند در صفحه-ی اطلاعات نیز نمایش داده شود. به بخش "صفحه نمایش اطلاعات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت OFF)" در صفحه‌ی ۳-۶ مراجعه کنید. به بخش "صفحه نمایش اطلاعات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۳-۱۲ مراجعه کنید.

صفحه نمایش اطلاعات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت OFF)

هر بار که به آرامی دکمه‌ی نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار دهید، صفحه نمایش به ترتیب زیر تغییر می‌کند.



۱- کیلومتر شمار (نوع ۱)/مسافت سنج **A**

۲- کیلومتر شمار (نوع ۱)/مسافت سنج **B**

۳- یادآور زمان سرویس

۴- نمایش مجدد صفحه نمایش یک هشدار

کیلومتر شمار/مسافت سنج

هر بار که به آرامی دکمه‌ی نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار دهید، صفحه نمایش تغییر می‌کند: کیلومتر شمار/مسافت سنج **A** ← کیلومتر شمار/مسافت سنج **B** ← یادآور زمان سرویس ← نمایش مجدد صفحه نمایش یک هشدار ← کیلومتر شمار (نوع ۱)/مسافت سنج **A**.

- کیلومتر شمار: کیلومتر شمار مسافت طی شده را نشان می‌دهد.

- مسافت سنج: مسافت سنج مسافت طی شده بین دو نقطه را نشان می‌دهد. برای مثال می‌توان دو مسافت طی شده را به طور همزمان اندازه گرفت، از منزل به کمک مسافت سنج **A** و از یک نقطه خاص در مسیر به کمک مسافت سنج **B**.

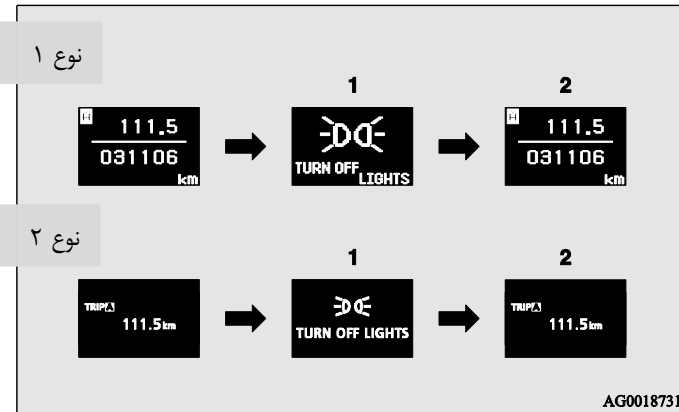
- ریست کردن مسافت سنج: برای صفر کردن مقدار، دکمه‌ی نشانگر اطلاعات چندگانه را برای مدت ۲ ثانیه یا بیشتر به سمت پائین نگه دارید. تنها مقدار فعلی صفحه نمایش صفر می‌شود.

مثال: اگر مقدار مسافت سنج **A** نمایش داده می‌شود، تنها مقدار آن صفر می‌شود.

صفحه‌ی نمایش اخطار (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت OFF)

زمانی که اطلاعاتی، مانند یادآوری چراغ‌ها، برای نمایش آماده است، صدای باز (بوق هشدار) به صدا در می‌آید و صفحه نمایش اطلاعات چندگانه به صفحه نمایش هشدارها تغییر می‌یابد. به صفحات مربوطه مراجعه کنید و اقدامات لازم را انجام دهید.

زمانی که علت به وجود آمدن هشدار برطرف شود، هشدار نشان داده شده به طور خودکار حذف می‌شود. به بخش "لیست نمایش هشدارها (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت OFF)" در صفحه‌ی ۳-۴۴ مراجعه کنید.



۱- هشدار نمایش داده شده است.

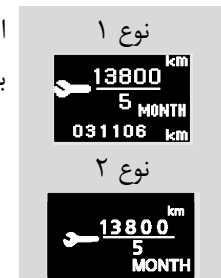
۲- علت به وجود آمدن هشدار برطرف شده است.

توجه

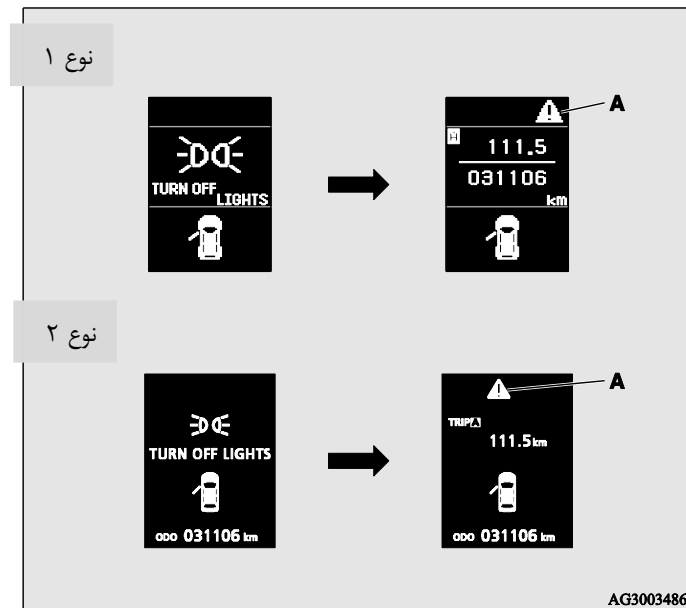
- اگر هشدار در صفحه نمایش نباشد، ترتیب تغییر صفحات به این ترتیب می‌شود: کیلومتر شمار/مسافت سنج **A** ← کیلومتر شمار (نوع ۱)/مسافت سنج **B** ← یادآور زمان سرویس ← کیلومتر شمار (نوع ۱)/مسافت سنج **A**.
- کیلومتر شمار **A** و مسافت سنج **B** می‌توانند تا ۹۹۹۹,۹ کیلومتر (۹۹۹۹,۹ مایل) را بشمارند. زمانی که کیلومتر شمار به ۹۹۹۹,۹ کیلومتر (۹۹۹۹,۹ مایل) برسد، به مقدار صفر برمی‌گردد. در هنگام قطع اتصال باتری، حافظه‌ی کیلومتر شمار **A** و مسافت سنج **B** پاک می‌شود و مقادیر به صفر برمی‌گردند.

یادآور زمان سرویس

این صفحه مسافت طی شده و تعداد ماه باقیمانده تا سرویس دوره‌ای بعدی را نشان می‌دهد.



حتی اگر علت به وجود آمدن هشدار برطرف نشده باشد، می‌توانید به صفحه‌ی قبل از نمایش هشدار برگردید. اگر دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار دهید، صفحه نمایش تغییر می‌کند و به صفحه‌ی قبل از نمایش هشدار برمی‌گردد و علامت (A) نمایش داده می‌شود.



توجه

- هشدارهایی که در بالا سمت راست آن علامت یا وجود دارد را می‌توان تغییر داد. اگر می‌خواهید صفحه را تغییر دهید، دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به این ترتیب فشار دهید:

"": به آرامی بفشارید.

"": برای ۲ ثانیه یا بیشتر بفشارید.

نمایش مجدد صفحه نمایش یک هشدار

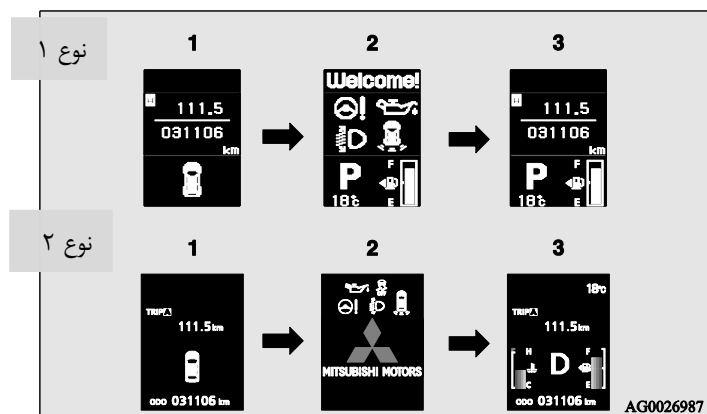
زمانی که علامت نشان داده شده است، به آرامی چندین مرتبه دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار دهید، صفحه نمایشی که تغییر داده بودید، مجدد نمایان می‌شود. به بخش "صفحه نمایش اطلاعات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت OFF)" در صفحه‌ی ۳-۶ مراجعه کنید.

صفحه نمایش اطلاعات (سوئیچ از حالت LOCK به حالت "ON" یا وضعیت کلید

خاموش/روشن موتور از حالت OFF به حالت ON برود)

زمانی که سوئیچ به حالت "ON" یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور به حالت ON برود،

صفحه نمایش به ترتیب زیر تغییر می‌کند.



۱- صفحه زمانی که وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت OFF

قرار دارد.

۲- صفحه بررسی سیستم

۳- صفحه زمانی که وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON

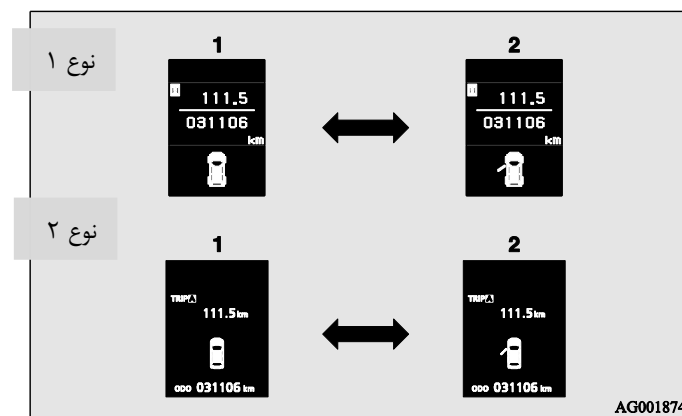
قرار دارد.

صفحه نمایش هشدار نیمه باز ماندن در (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن

موتور در حالت OFF)

اگر یکی از درها یا در صندوق عقب کامل بسته نشده باشد، در این صفحه علامت باز بودن

نمایان می‌شود.



۱- درها و در صندوق عقب بسته است.

۲- درها یا در صندوق عقب باز است.

زمانی که سوئیچ به حالت "ON" یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور به حالت ON برود، صفحه بررسی سیستم برای ۴ ثانیه نمایش داده می‌شود. اگر خطایی نباشد، صفحه نمایش اطلاعات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON) نمایان می‌شود. اگر خطائی باشد، صفحه به صفحه نمایش هشدار تغییر می‌یابد. به بخش "لیست نمایش هشدارها (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۳-۴۷ مراجعه کنید.



توجه

- صفحه بررسی سیستم با توجه به تجهیزات مشتری ممکن است متفاوت باشد.

یادآور زمان سرویس

زمانی که موعد سرویس‌های دوره‌ای فرا می‌رسد، بعد از اینکه سوئیچ به حالت "ON" یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور به حالت ON برود، هشدار یادآوری زمان سرویس برای چند ثانیه روشن می‌شود. به بخش "یادآوری زمان سرویس" در صفحه ۳-۲۵ مراجعه کنید.

نوع ۱



نوع ۲



توجه

- زمانی که علامت  نمایان است، صفحه نمایش هشدار می‌تواند در صفحه‌ی اطلاعات نیز نمایش داده شود. به بخش "صفحه نمایش اطلاعات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت OFF)" در صفحه‌ی ۳-۶ مراجعه کنید. به بخش "صفحه نمایش اطلاعات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۳-۱۲ مراجعه کنید.

صفحه نمایش غیرفعال‌سازی سیستم کنترل پایداری فعال (ASC)*



اگر سیستم کنترل پایداری فعال خودرو (ASC) توسط دکمه غیرفعال‌سازی (ASC) خاموش شود، این علامت نشان داده می‌شود. اگر خطایی در ASC باشد، علامت ASC OFF نشان داده می‌شود. به بخش "ASC OFF" در صفحه ۴-۶۸ مراجعه کنید.

صفحه نمایش اطلاعات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)

هر بار که دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به آرامی می‌فشارید، صفحه نمایش به ترتیب زیر تغییر می‌کند.

صفحه نمایش نشانگر حالت رانندگی*

نوع ۱

این شکل وضعیت 4WD را نشان می‌دهد. اگر حالت "4WD LOCK" را توسط دسته دنده 4WD انتخاب می‌کنید؛ علامت "4WD LOCK" نمایش داده می‌شود؛ اگر حالت "4WD LOCK AUTO" را انتخاب کنید، "4WD" نمایش داده می‌شود.

4WD LOCK

نوع ۲

4WD LOCK

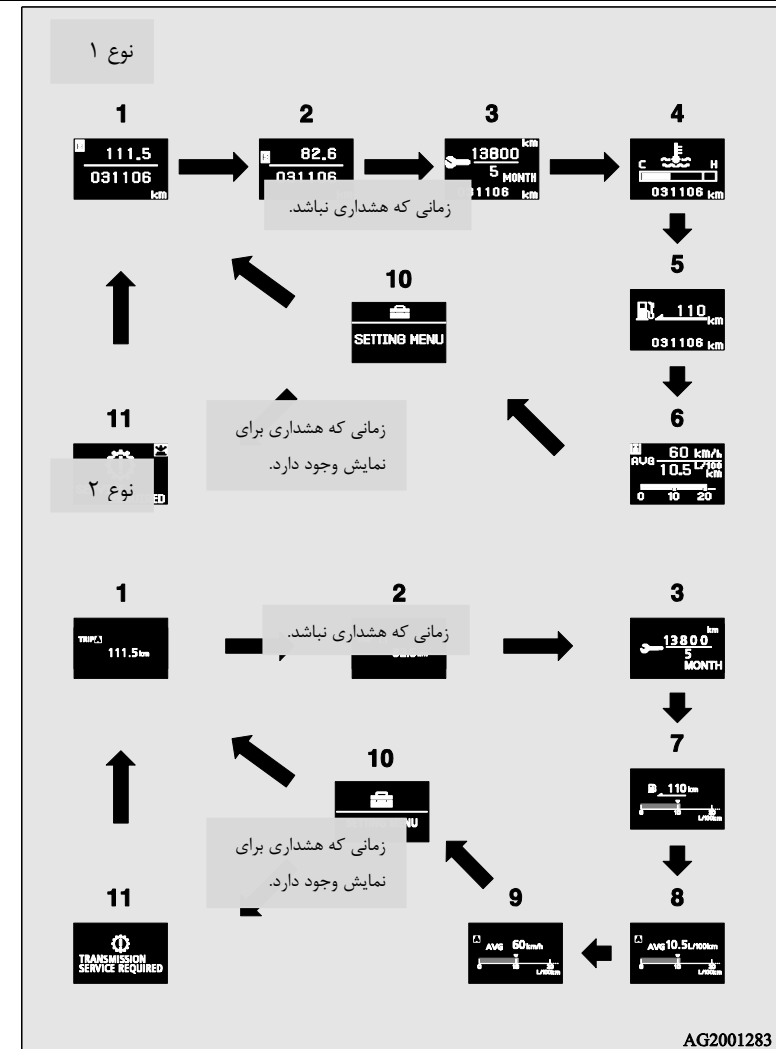
صفحه نمایش علامت (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)

اگر دکمه‌ی نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار دهید و صفحه نمایش هشدار را تغییر دهید، این علامت ظاهر می‌شود. این علامت همچنین زمانی نمایان می‌شود که هشدار بر هشدار نمایش داده شده وجود داشته باشد. زمانی که علت به وجود آمدن هشدار برطرف شود، علامت  به طور خودکار حذف می‌شود.

- ۱- کیلومتر شمار (نوع ۱)/مسافت سنج **A**
- ۲- کیلومتر شمار (نوع ۱)/مسافت سنج **B**
- ۳- یادآور زمان سرویس
- ۴- دمای خنک کننده موتور (نوع ۱)
- ۵- نمایش محدوده رانندگی (نوع ۱)
- ۶- نمایش سرعت متوسط، مصرف سوخت متوسط و لحظه‌ای (نوع ۱)
- ۷- نمایش محدوده رانندگی، نمایش مصرف سوخت لحظه‌ای (نوع ۲)
- ۸- نمایش مصرف سوخت متوسط، نمایش مصرف سوخت لحظه‌ای (نوع ۲)
- ۹- نمایش سرعت متوسط، نمایش مصرف سوخت لحظه‌ای (نوع ۲)
- ۱۰- منوی تنظیمات
- ۱۱- نمایش مجدد صفحه نمایش یک هشدار

توجه

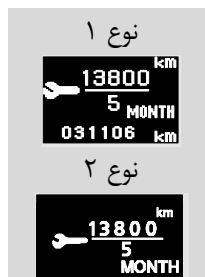
- در هنگام رانندگی، منوی تنظیمات نمایش داده نمی‌شود، حتی اگر دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار دهید. همواره قبل از کار با تنظیمات، خودرو را متوقف کنید. به بخش "منوی تنظیمات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۳-۲۹ مراجعه کنید.
- زمانی که اطلاعاتی برای نمایش آماده است، برای مثال خطای سیستم، صدای بازار (بوق هشدار) به صدا در می‌آید و صفحه نمایش تغییر می‌یابد. به بخش "صفحه نمایش اخطار (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۳-۲۰ مراجعه کنید.



AG2001283

یادآور زمان سرویس

این صفحه مسافت طی شده و تعداد ماه باقیمانده تا سرویس دوره‌ای بعدی را نشان می‌دهد. به بخش "یادآور زمان سرویس" در صفحه ۲۵-۳ مراجعه کنید.



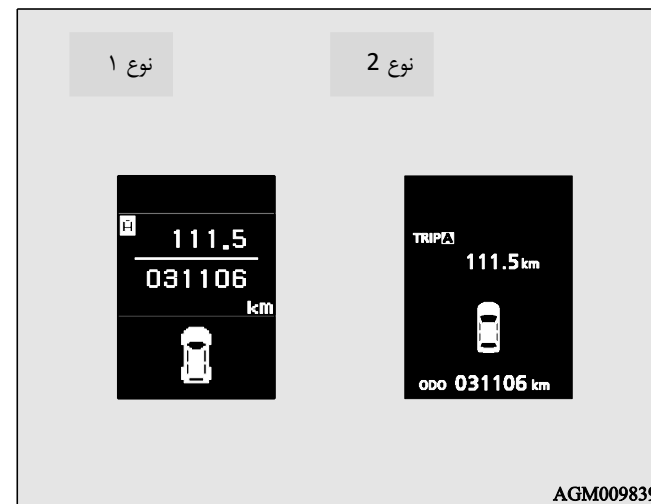
نمایش دمای خنک‌کننده موتور

این صفحه دمای خنک‌کننده موتور را نشان می‌دهد. اگر خنک‌کننده داغ شود، علامت "🔥" چشمک می‌زند. هنگام رانندگی به علامت دمای خنک‌کننده موتور بسیار دقت کنید.



احتیاط	⚠️
اگر موتور داغ شده است، علامت "🔥" چشمک می‌زند. در این صورت، نمودار میله‌ای در ناحیه قرمز می‌باشد. فوراً خودرو را در محل ایمن متوقف کرده و اقدامات لازم را انجام دهید. به بخش داغ شدن موتور در صفحه ۶-۶ مراجعه کنید.	

کیلومتر شمار/مسافت سنج

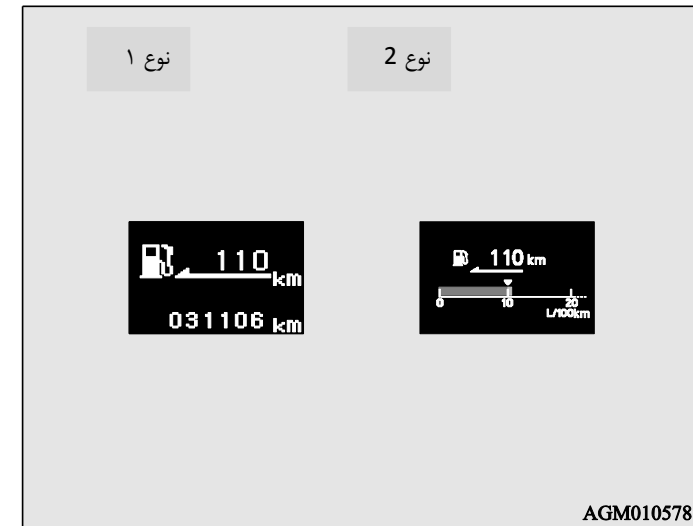


روش کار مشابه حالتی است که وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت OFF باشد. برای اطلاعات بیشتر به بخش کیلومتر شمار/مسافت سنج در صفحه ۷-۳ مراجعه کنید.

نمایش محدوده‌ی رانندگی

این علامت به طور تقریبی محدوده‌ی رانندگی ممکن (تعداد کیلومترها یا مایلهایی که می‌توانید برانید) را نشان می‌دهد. هنگامی که محدوده‌ی رانندگی زیر ۵۰ کیلومتر (۳۰ مایل) شود، علامت "----" ظاهر می‌شود.

در اسرع وقت بنزین بزنید.



توجه

- محدوده‌ی رانندگی بر اساس اطلاعات مصرف سوخت محاسبه می‌گردد. در نتیجه، می‌تواند بسته به شرایط و عادات رانندگی متفاوت باشد. به مسافت نشان داده شده فقط به چشم یک تخمین تقریبی نگاه کنید.
- هنگامی که سوخت‌گیری کردید، محدوده‌ی رانندگی به روز می‌شود. با این حال، اگر مقدار کمی سوخت‌گیری کنید، مقدار صحیح نشان داده نمی‌شود. هر زمان ممکن بود، باک بنزین را کامل پر کنید.
- در شرایط خاص، اگر روی شیب بسیار تند پارک کرده‌اید، ممکن است مقدار نشان داده برای محدوده‌ی رانندگی، مقدار واقعی نباشد. این خطا به علت جابجائی سوخت در مخزن بنزین است و به دلیل وجود خطا در کار سیستم نیست.
- تنظیمات نمایش را می‌توانید به واحد دلخواه (کیلومتر یا مایل) تغییر دهید. به بخش "منوی تنظیمات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۲۹-۳ مراجعه کنید.

حالت ریست دستی

- زمانی که سرعت متوسط در حال نمایش است، اگر دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به سمت پائین نگه دارید، سرعت متوسط آن لحظه ریست می‌شود.
- اگر دستور زیر انجام شود، تنظیمات حالت به طور خودکار از حالت دستی به حالت خودکار تغییر می‌کنند.

[به استثناء خودروهای مجهز به سیستم عملکرد بدون سوئیچ]

سوئیچ را از حالت "ACC" یا "LOCK" به حالت "ON" ببرید.

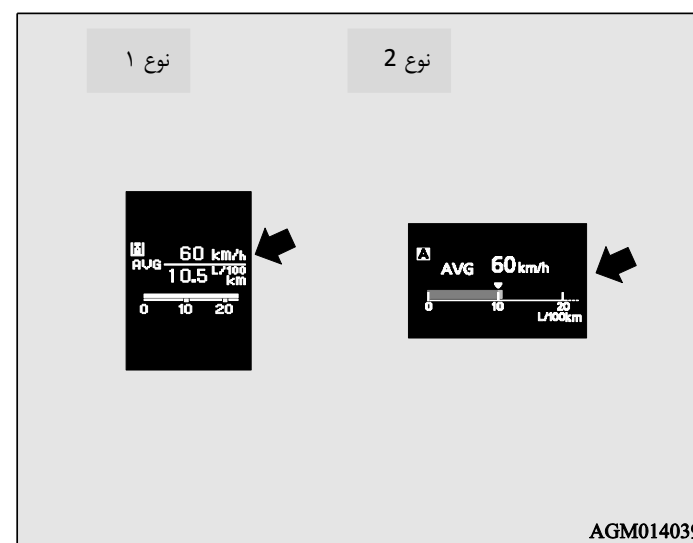
[در خودروهای مجهز به سیستم عملکرد بدون سوئیچ]

وضعیت کلید خاموش/روشن موتور را از حالت ACC یا OFF به حالت ON ببرید.

تغییر به وضعیت خودکار به طور خودکار انجام می‌شود. اگر تغییر به حالت دستی انجام شد، اطلاعات ریست قبلی نشان داده می‌شود.

نمایش سرعت متوسط

این علامت سرعت متوسط از آخرین ریست قبلی تا سرعت کنونی را نشان می‌دهد. برای تنظیمات، دو حالت وجود دارد که در زیر آورده شده است. برای روش تغییر تنظیمات نمایش سرعت متوسط، به بخش "منوی تنظیمات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۲۹-۳ مراجعه کنید.



- تنظیمات نمایش را می‌توانید به واحد دلخواه (کیلومتر یا مایل) تغییر دهید. به بخش "منوی تنظیمات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۳-۲۹ مراجعه کنید.
- اگر باتری قطع شود حافظه‌ی حالت ریست دستی و ریست خودکار پاک می‌شود.

حالت ریست خودکار

- زمانی که سرعت متوسط در حال نمایش است، اگر دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به سمت پائین نگه دارید، سرعت متوسط آن لحظه ریست می‌شود.
- زمانی که وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت زیر باشد، سرعت متوسط به طور خودکار ریست می‌شود.
[به استثناء خودروهای مجهز به سیستم عملکرد بدون سوئیچ]
سوئیچ برای مدت ۴ ساعت یا بیشتر در حالت "ACC" یا "LOCK" باشد.
[در خودروهای مجهز به سیستم عملکرد بدون سوئیچ]
وضعیت کلید خاموش/روشن موتور برای مدت ۴ ساعت یا بیشتر در حالت ACC یا OFF باشد.

توجه

- نمایش سرعت متوسط و مصرف سوخت متوسط در هر دو حالت ریست دستی و خودکار می‌توانند به طور جداگانه ریست شوند.
- علامت "---" زمانی نمایش داده می‌شود که سرعت متوسط قابل اندازه‌گیری نباشد.
- تنظیمات اولیه در "حالت ریست خودکار" است.

حالت ریست دستی

- زمانی که مصرف سوخت متوسط در حال نمایش است، اگر دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به سمت پائین نگه دارید، مصرف سوخت متوسط آن لحظه ریست می‌شود.
- اگر دستور زیر انجام شود، تنظیمات حالت به طور خودکار از حالت دستی به حالت خودکار تغییر می‌کنند.

[به استثناء خودروهای مجهز به سیستم عملکرد بدون سوئیچ]

سوئیچ را از حالت "ACC" یا "LOCK" به حالت "ON" ببرید.

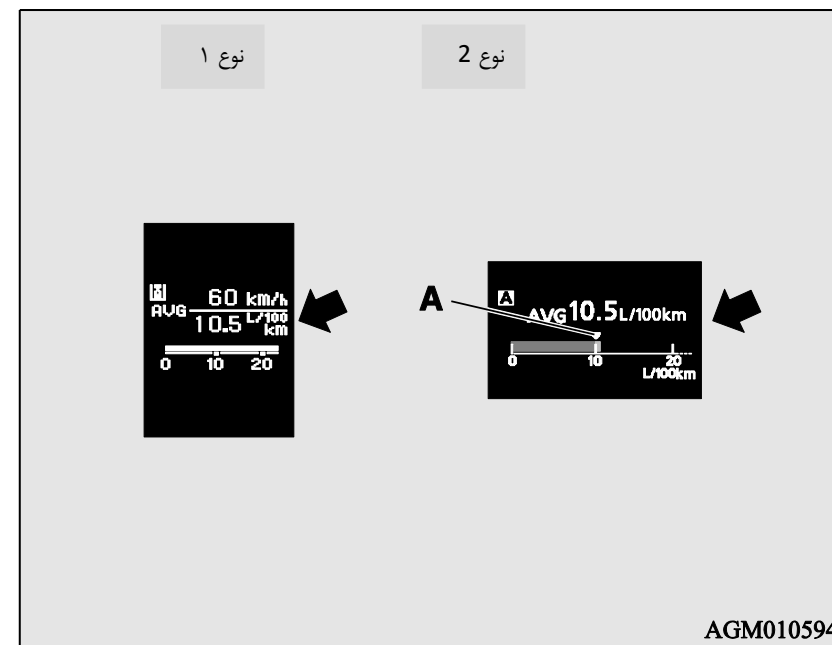
[در خودروهای مجهز به سیستم عملکرد بدون سوئیچ]

وضعیت کلید خاموش/روشن موتور را از حالت ACC یا OFF به حالت ON ببرید.

تغییر به وضعیت خودکار به طور خودکار انجام می‌شود. اگر تغییر به حالت دستی انجام شد، اطلاعات ریست قبلی نشان داده می‌شود.

نمایش مصرف سوخت متوسط

این صفحه مصرف سوخت متوسط را از آخرین ریست تا لحظه‌ای فعلی نشان می‌دهد. برای تنظیمات، دو حالت وجود دارد که در زیر آورده شده است. برای روش تغییر تنظیمات نمایش مصرف سوخت متوسط، به بخش "منوی تنظیمات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۳-۲۹ مراجعه کنید.



علامت "A" در نشانگر سوخت لحظه‌ای مقدار مصرف سوخت متوسط را نشان می‌دهد.

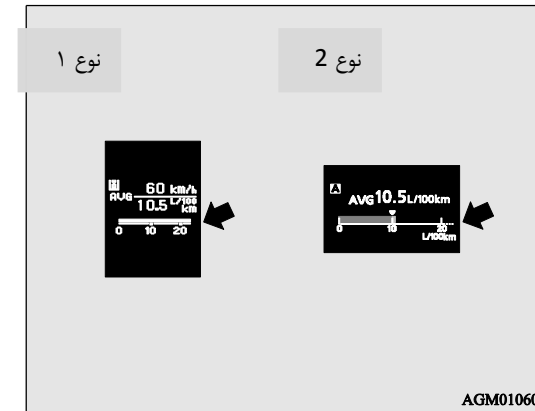
توجه

- نمایش سرعت متوسط و مصرف سوخت متوسط در هر دو حالت ریست دستی و خودکار می‌توانند به طور جداگانه ریست شوند.
- علامت "---" زمانی نمایش داده می‌شود که مصرف سوخت متوسط قابل اندازه‌گیری نباشد.
- تنظیمات اولیه در "حالت ریست خودکار" است.
- مصرف سوخت متوسط به شرایط رانندگی (شرایط جاده، عادات رانندگی و غیره) بستگی دارد. مصرف سوخت متوسط نشان داده شده ممکن است با مقدار واقعی متفاوت باشد. به مقدار نشان داده شده فقط به چشم یک تخمین تقریبی نگاه کنید.
- اگر باتری قطع شود حافظه‌ی حالت ریست دستی و ریست خودکار پاک می‌شود.
- تنظیمات نمایش را می‌توانید به واحد دلخواه (km/L)، mpg (US)، mpg (UK) یا L/100 km تغییر دهید. به بخش "منوی تنظیمات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۳-۲۹ مراجعه کنید.

- زمانی که وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت زیر باشد، مصرف سوخت متوسط به طور خودکار ریست می‌شود.
[به استثناء خودروهای مجهز به سیستم عملکرد بدون سوئیچ]
سوئیچ برای مدت ۴ ساعت یا بیشتر در حالت "ACC" یا "LOCK" باشد.
[در خودروهای مجهز به سیستم عملکرد بدون سوئیچ]
وضعیت کلید خاموش/روشن موتور برای مدت ۴ ساعت یا بیشتر در حالت ACC یا OFF باشد.

نمایش مصرف سوخت لحظه‌ای

در هنگام رانندگی، مصرف سوخت لحظه‌ای به صورت یک نمودار میله‌ای نشان داده می‌شود.



هنگامی که مصرف سوخت لحظه‌ای از مصرف سوخت متوسط بیشتر می‌شود، مصرف سوخت لحظه‌ای با نمودار میله‌ای سبز رنگ نشان داده می‌شود (نوع ۲).
با حفظ مصرف سوخت سوخت لحظه‌ای بالای مقدار مصرف سوخت متوسط، رانندگی با مصرف سوخت بهتری می‌تواند فراهم شود.

توجه

- اگر مصرف سوخت لحظه‌ای قابل اندازه‌گیری نباشد، نمودار میله‌ای نمایش داده نمی‌شود.
- تنظیمات نمایش را می‌توانید به واحد دلخواه (km/L), mpg (US), mpg (UK) یا L/100 km تغییر دهید. به بخش "منوی تنظیمات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۳-۲۹ مراجعه کنید.
- می‌توان نمودار میله‌ای سبز رنگ را غیرفعال کرد. به بخش "منوی تنظیمات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۳-۲۹ مراجعه کنید.

منوی تنظیمات

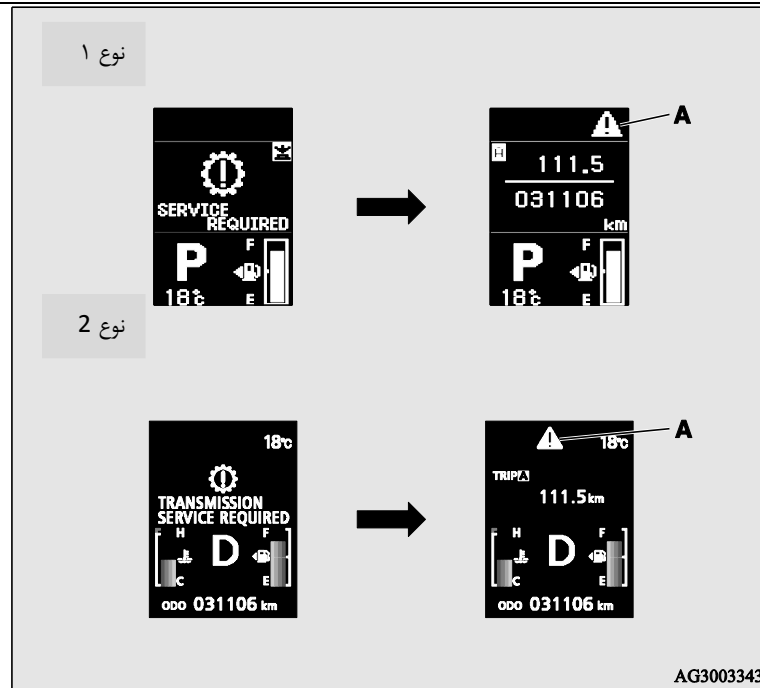


تنظیمات زبان نمایش، واحد دما، واحد سوخت مصرفی، و روش ریست سرعت و سوخت مصرفی متوسط را می‌توان مطابق با سلیقه تغییر داد. به بخش "منوی تنظیمات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۳-۲۹ مراجعه کنید.

صفحه نمایش اخطار (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)

نمایش هشدار

زمانی که اطلاعاتی، مانند خطا در یک سیستم، برای نمایش آماده است، صدای بازر (بوق هشدار) به صدا در می‌آید و صفحه نمایش اطلاعات چندگانه به صفحه نمایش هشدارها تغییر می‌یابد.



توجه

- صفحات نمایش با علامت یا در بالا سمت راست صفحه را می‌توان تغییر داد. اگر می‌خواهید صفحه را تغییر دهید، دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به این ترتیب فشار دهید:
- "": به آرامی بفشارید.
- "": برای ۲ ثانیه یا بیشتر بفشارید.

به لیست هشدارها مراجعه و اقدامات لازم را انجام دهید. به بخش "لیست نمایش هشدارها (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۳-۴۷ مراجعه کنید. زمانی که علت به وجود آمدن هشدار برطرف شود، هشدار نشان داده شده به طور خودکار حذف می‌شود.

بازگشت به صفحه‌ی قبل از نمایش هشدار

حتی اگر علت به وجود آمدن هشدار برطرف نشده باشد، می‌توانید به صفحه‌ی قبل از نمایش هشدار برگردید. اگر دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار دهید، صفحه نمایش تغییر می‌کند و به صفحه‌ی قبل از نمایش هشدار برمی‌گردد و علامت نمایش داده می‌شود.

صفحه نمایش وضعیت دنده در خودروهای دنده اتوماتیک
این صفحه وضعیت دنده در خودروهای دنده اتوماتیک را نمایش
می‌دهد.



صفحه نمایش دمای محیط بیرون
این صفحه دمای محیط بیرون را نمایش می‌دهد.
توجه



- تنظیمات نمایش را می‌توانید به واحد دلخواه ($^{\circ}C$ یا $^{\circ}F$)
تغییر دهید. به بخش "منوی تنظیمات (وضعیت سوئیچ یا
کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه ۳-
۲۹ مراجعه کنید.
- بسته به شرایطی مانند شرایط رانندگی دمای نشان داده شده
ممکن است با مقدار واقعی متفاوت باشد.

نمایش مجدد یک هشدار

زمانی که علامت  نشان داده شده است، به آرامی چندین مرتبه دکمه نشانگر اطلاعات
چندگانه را فشار دهید، صفحه نمایشی که تغییر داده بودید، مجدد نمایان می‌شود.

نمایش‌های دیگر اخطار

وضعیت کلید خاموش/روشن موتور هر سیستم روی صفحه نمایش اطلاعات نشان داده می-
شود. برای اطلاعات بیشتر، به صفحه مرتبط در لیست نمایش هشدارها مراجعه کنید. به
بخش "نمایش سایر اخطارها" در صفحه ۳-۵۴ مراجعه کنید.

توجه

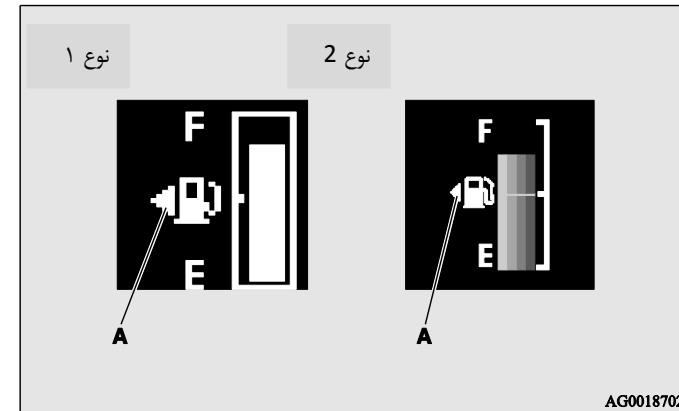
- بعد از سوخت گیری، ممکن است چند ثانیه طول بکشد تا صفحه نمایش ثابت شود.
- اگر در زمان سوخت گیری، وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON باشد، نشانگر سوخت ممکن سطح سوخت را به درستی نشان ندهد.

علامت درب باک سوخت

جهت فلش (A) نشان می‌دهد که باک بنزین در سمت چپ بدنه خودرو می‌باشد.

صفحه نمایش مقدار سوخت باقیمانده

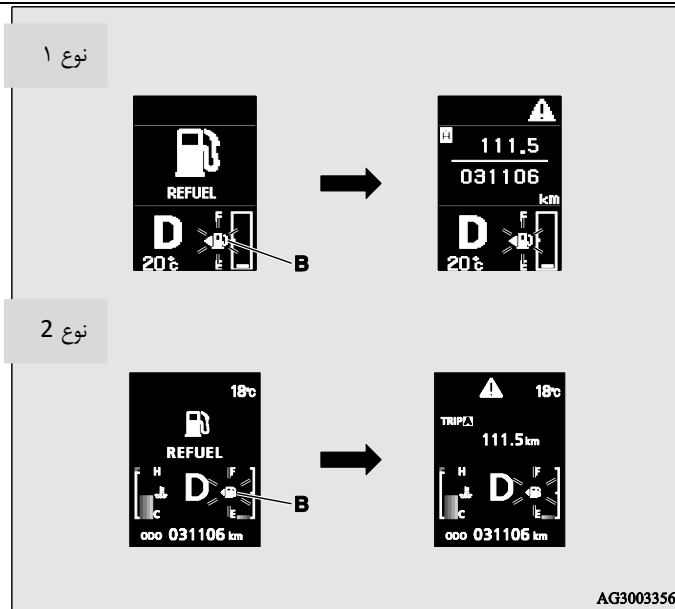
این صفحه میزان سوخت باقیمانده را نشان می‌دهد.



احتیاط



- در خودروهای بنزینی، اجازه ندهید بنزین درون باک به اتمام برسد، چرا که این امر به سیستم سوخت‌رسانی خودرو آسیب می‌رساند. در صورت نمایش اخطار سطح پائین سوخت، دوباره سوخت‌گیری کنید.
- در خودروهای دیزلی، با سطح پائین سوخت رانندگی نکنید؛ اتمام سوخت داخل باک می‌تواند به سیستم سوخت‌رسانی آسیب بزند.



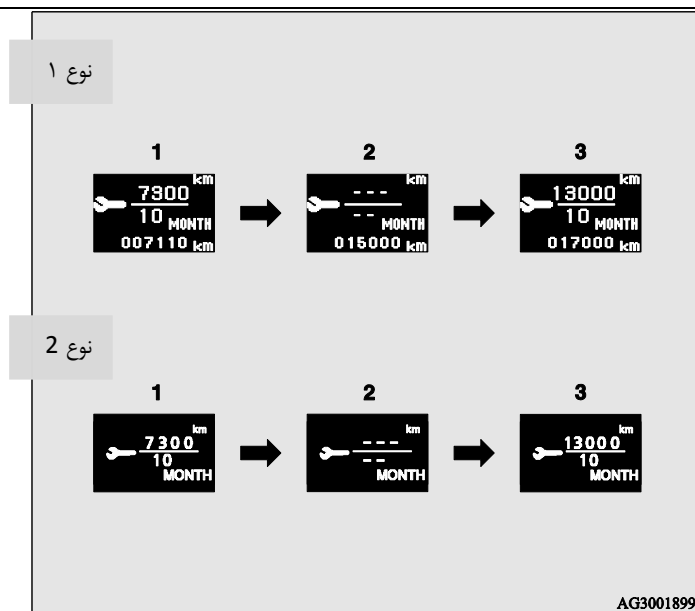
توجه

- در مسیرهای شیب‌دار و پیچ‌ها، ممکن است به علت جابجایی سوخت در باک بنزین، هشدار ناصحیح داده شود.

نمایش هشدار میزان سوخت باقیمانده

زمانی که مقدار سوخت به میزان تقریبی ۱۰ لیتر رسید، صفحه نمایش اطلاعات به صفحه نمایش هشدار میزان سوخت باقیمانده تغییر می‌یابد، و علامت "B" (B) در صفحه نمایش هشدار میزان سوخت باقیمانده به آرامی (برای یک بار در هر ثانیه) چشمک می‌زند. بعد از چند ثانیه، صفحه نمایش اطلاعات به صفحه قبلی بازمی‌گردد.

زمانی که میزان سوخت باقیمانده به مقدار ۵ لیتر رسید، صفحه نمایش اطلاعات به صفحه نمایش هشدار میزان سوخت باقیمانده تغییر می‌یابد، و علامت "B" (B) در صفحه نمایش هشدار میزان سوخت باقیمانده به سرعت (برای دو بار در هر ثانیه) چشمک می‌زند.



۱. شکل ۱ زمان باقیمانده تا سرویس بعدی را یادآوری می‌کند.

توجه

- مسافت در قالب واحدهای ۱۰۰ کیلومتری (۱۰۰ مایل) نشان داده می‌شود. زمان در قالب واحدهای ماه نشان داده می‌شود.

یادآوری زمان سرویس

این صفحه زمان تقریبی باقیمانده تا سرویس دوره‌ای بعدی که میتسوبیشی موتورز توصیه کرده است را نشان می‌دهد. علامت "---" زمانی نمایان می‌شود که زمان سرویس فرا رسیده باشد.

توجه

- بسته به مشخصات خودرو، زمان نمایش داده شده برای سرویس بعدی توصیه شده توسط میتسوبیشی موتورز ممکن است متفاوت باشد. به علاوه، تنظیمات برای نمایش زمان سرویس بعدی را می‌توان تغییر داد. برای تغییر تنظیمات نمایش، به یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مراجعه کنید. برای اطلاعات بیشتر، با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید.

۳. بعد از این که خودروی شما در یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز بازدید و سرویس شد، مطابق شکل ۳، زمان سرویس دوره‌ای بعدی نشان داده می شود.

ریست کردن

زمانی که وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت OFF قرار دارد، می توان علامت "---" را ریست کرد. هنگامی که صفحه نمایش ریست شود، زمان باقیمانده تا سرویس بعدی نشان داده می شود و هنگامی که سوئیچ از حالت "LOCK" به حالت "ON" یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور از حالت OFF به حالت ON برود، دیگر این علامت نمایان نمی شود.

۲. شکل ۲ نشان دهنده‌ی رسیدن زمان سرویس دوره‌ای می باشد. پیشنهاد می شود که با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید.
در این وضعیت، هنگامی که سوئیچ از حالت "LOCK" به حالت "ON" یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور از حالت OFF به حالت ON برود، صفحه نمایش هشدار برای چند ثانیه روی صفحه نمایش اطلاعات نمایان می شود.

نوع ۱

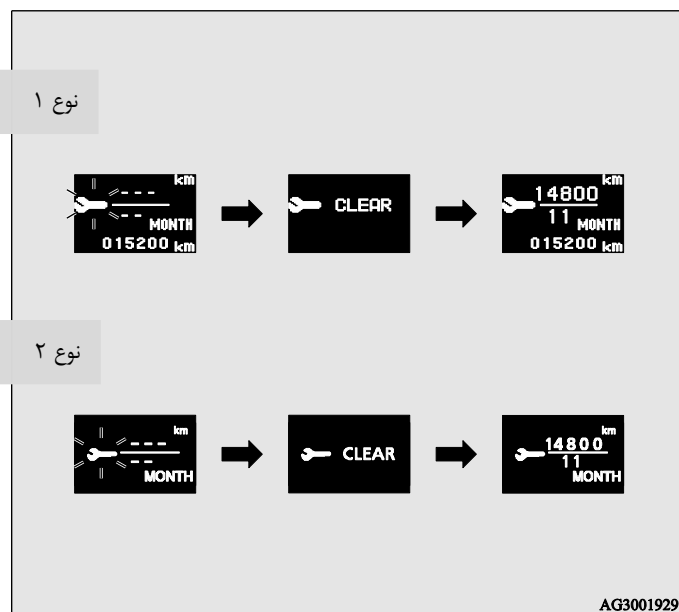


نوع ۲

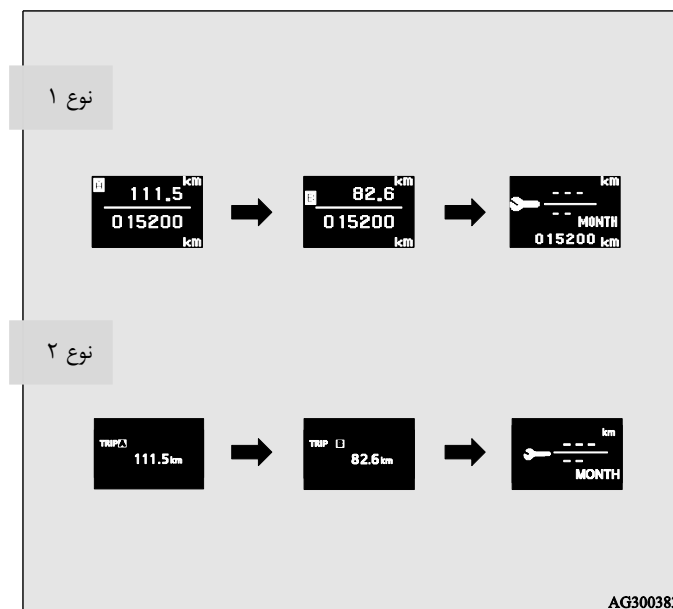


صفحه نمایشگر و کنترل

۴. در حین چشمک زدن علامت، به آرامی دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار دهید تا صفحه نمایش را از حالت "---" به حالت "CLEAR" تغییر دهید. در این حالت، زمان سرویس دوره‌ای بعدی نشان داده می‌شود.



۱. اگر به آرامی چندین مرتبه دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار دهید، صفحه نمایش اطلاعات به صفحه نمایش یادآوری زمان سرویس تغییر می‌یابد.



۲. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار داده و برای ۲ ثانیه یا بیشتر نگه دارید تا علامت "⚡" ظاهر شود و چشمک بزند. (اگر برای ۱۰ ثانیه اتفاقی نیفتاد، صفحه نمایش به صفحه قبل برمی‌گردد).

صفحه نمایش هشدار نیمه باز ماندن در (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن

موتور در حالت ON)

نوع ۱



نوع ۲



اگر یکی از درها یا در صندوق عقب کامل بسته نشده باشد، در این صفحه علامت باز بودن نمایان می‌شود. اگر هنگامی که یکی از درهای خودرو باز است، سرعت خودرو بیشتر از ۸ کیلومتر در ساعت بشود، بازر (بوق هشدار) برای ۴ بار به صدا درمی‌آید. این صدا به راننده هشدار می‌دهد که یکی از درهای خودرو باز است.

احتیاط
قبل از ترک خودروی خود اطمینان حاصل کنید که چراغ هشدار خاموش است.

احتیاط



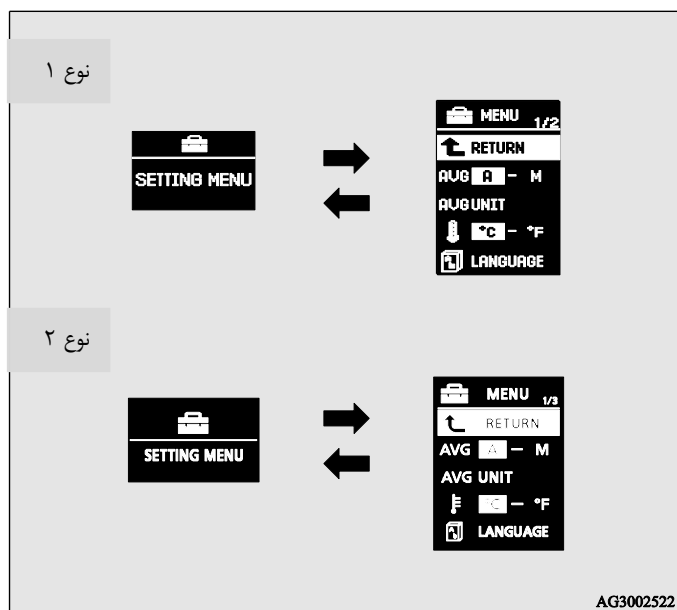
- دارنده‌ی خودرو موظف است که سرویس‌های دوره‌ای و تعمیرات لازم را انجام دهد. سرویس‌های دوره‌ای و تعمیرات لازم باید برای پیش‌گیری از وقوع تصادف صورت بگیرند.

توجه

- زمانی که وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON قرار دارد نمی‌توان علامت "---" را ریست نمود.
- زمانی که علامت "---" نمایان است، بعد از گذشت یک زمان مشخص یا مسافت مشخص، نمایش این علامت ریست می‌شود و زمان باقیمانده تا سرویس دوره‌ای بعدی نشان داده می‌شود.
- اگر به طور تصادفی نمایش این علامت را ریست نمودید، توصیه می‌گردد که با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید.

⚠ احتیاط
• برای حفظ ایمنی، قبل از اعمال تنظیمات، خودرو را متوقف کنید. در هنگام رانندگی، حتی اگر دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار دهید، منوی تنظیمات نمایان نمی‌شود.

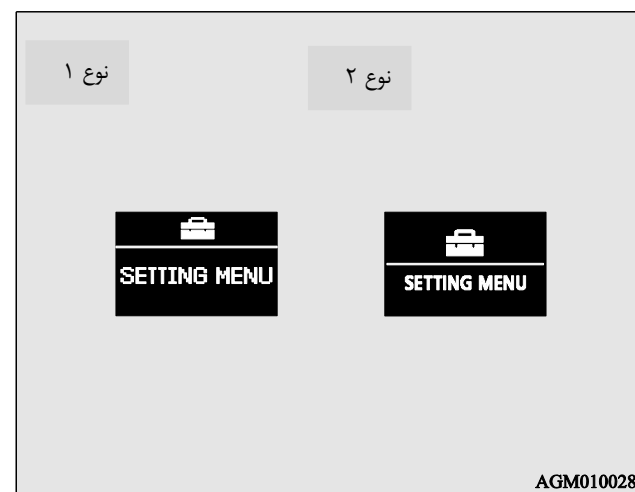
۳. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار داده و برای ۲ ثانیه و بیشتر نگه دارید تا وارد صفحه منو (Menu) بشوید.



منوی تنظیمات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)

۱. خودرو را در یک محل ایمن متوقف کنید. ترمز دستی را به طور کامل بکشید و دنده را در حالت خلاص (M/T) و یا در خودروهای اتوماتیک (CVT) در موقعیت P (پارک) قرار دهید.

۲. به آرامی چندین مرتبه دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار دهید تا صفحه نمایش اطلاعات را به صفحه منوی تنظیمات (Setting Menu) تغییر دهید. به بخش "صفحه نمایش اطلاعات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌های ۱۲-۳ مراجعه کنید.



توجه

- برای برگرداندن صفحه منو به صفحه نمایش اطلاعات، دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار داده و برای ۲ ثانیه یا بیشتر نگه دارید.
 - اگر هنگامی که صفحه نمایش در حالت صفحه منو (Menu) می‌باشد، برای ۱۵ ثانیه کاری انجام نشود، صفحه به صفحه نمایش تنظیمات کارکرد برمی‌گردد.
۴. برای تغییر یکی از تنظیمات، آن را انتخاب کرده و تغییر دلخواه را ایجاد نمایید. برای اطلاعات بیشتر در مورد روش عملکرد به بخش مربوط به آن تنظیمات مراجعه کنید.
- به بخش "تغییر حالت ریست برای مصرف سوخت متوسط و سرعت متوسط" در صفحه‌ی ۳-۳۰ مراجعه کنید.
- به بخش "تغییر واحد نمایش مصرف سوخت" در صفحه‌ی ۳-۳۲ مراجعه کنید.
- به بخش "تغییر واحد نمایش دما" در صفحه‌ی ۳-۳۴ مراجعه کنید.
- به بخش "تغییر زبان نمایش" در صفحه‌ی ۳-۳۵ مراجعه کنید.
- به بخش "کنترل مشترک زبان" در صفحه‌ی ۳-۳۵ مراجعه کنید.
- به بخش "تنظیمات صدای عملکرد" در صفحه‌ی ۳-۳۷ مراجعه کنید.
- به بخش "تغییر زمان باقیمانده تا نمایش "یادآور استراحت"" در صفحه‌ی ۳-۳۸ مراجعه کنید.
- به بخش "تغییر صدای چراغ راهنما" در صفحه‌ی ۳-۳۹ مراجعه کنید.
- به بخش "نمایش مصرف سوخت لحظه‌ای" در صفحه‌ی ۳-۴۰ مراجعه کنید.
- به بخش "بازگشت به تنظیمات کارخانه" در صفحه‌ی ۳-۴۰ مراجعه کنید.

صفحه نمایشگر و کنترل

تغییر حالت ریست برای مصرف سوخت متوسط و سرعت متوسط

- حالات موجود برای مصرف سوخت متوسط و سرعت متوسط بین دو حالت "ریست دستی" و "ریست خودکار" می‌تواند تغییر کند.
۱. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار داده و برای ۲ ثانیه یا بیشتر نگه دارید تا از صفحه منوی تنظیمات (Setting Menu) به صفحه منو (Menu) بروید.
- به بخش "منوی تنظیمات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۳-۲۹ مراجعه کنید.
۲. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به آرامی فشار دهید تا "AVG" (مصرف سوخت متوسط و سرعت متوسط) را انتخاب کنید.

حالت ریست دستی

- زمانی که مصرف سوخت متوسط و سرعت متوسط در حال نمایش است، اگر دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به سمت پائین نگه دارید، مصرف سوخت متوسط و سرعت متوسط آن لحظه ریست می‌شود.
- اگر دستور زیر انجام شود، تنظیمات حالت به طور خودکار از حالت دستی به حالت خودکار تغییر می‌کنند.

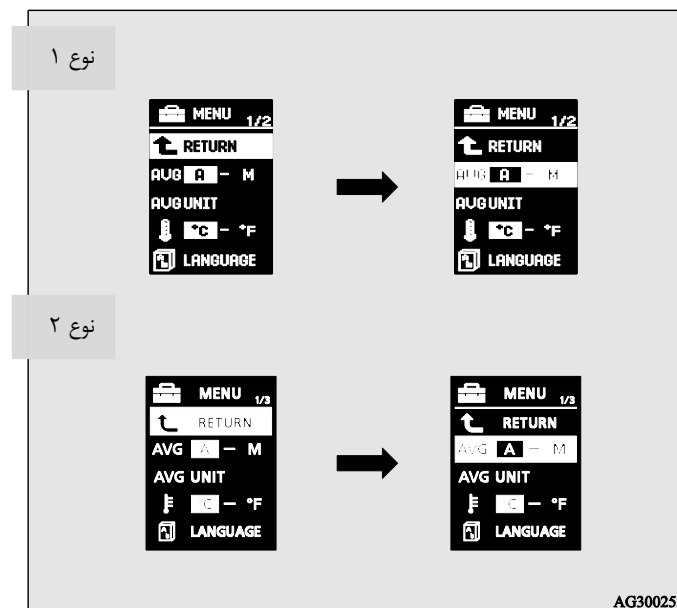
[به استثناء خودروهای مجهز به سیستم عملکرد بدون سوئیچ]

سوئیچ را از حالت "ACC" یا "LOCK" به حالت "ON" ببرید.

[در خودروهای مجهز به سیستم عملکرد بدون سوئیچ]

وضعیت کلید خاموش/روشن موتور را از حالت ACC یا OFF به حالت ON ببرید.

تغییر به وضعیت خودکار به طور خودکار انجام می‌شود. اگر تغییر به حالت دستی انجام شد، اطلاعات ریست قبلی نشان داده می‌شود.



۳. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار داده و برای ۲ ثانیه یا بیشتر نگه دارید تا به ترتیب از A یا 1 (حالت ریست خودکار) ← M، یا 2 یا P (حالت ریست دستی) ← A یا 1 (حالت ریست خودکار) صفحه را تغییر دهید.
- تنظیمات به حالت تنظیمات انتخاب شده تغییر می‌یابد.

تغییر واحد نمایش مصرف سوخت

تنظیمات نمایش را می‌توانید به واحد دلخواه تغییر دهید. واحد مسافت، سرعت و میزان نیز تغییر می‌کنند تا با واحد سوخت انتخابی هم‌خوانی داشته باشند.

۱. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار داده و برای ۲ ثانیه یا بیشتر نگه دارید تا از

صفحه تنظیم حالت به صفحه منو بروید.

به بخش "منوی تنظیمات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۳-۲۹ مراجعه کنید.

حالت ریست خودکار

• زمانی که مصرف سوخت متوسط و سرعت متوسط در حال نمایش است، اگر دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به سمت پائین نگه دارید، مصرف سوخت متوسط و سرعت متوسط آن لحظه ریست می‌شود.

• زمانی که وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت زیر باشد، مصرف سوخت متوسط و سرعت متوسط به طور خودکار ریست می‌شود.

[به استثناء خودروهای مجهز به سیستم عملکرد بدون سوئیچ]

سوئیچ برای مدت ۴ ساعت یا بیشتر در حالت "ACC" یا "LOCK" باشد.

[در خودروهای مجهز به سیستم عملکرد بدون سوئیچ]

وضعیت کلید خاموش/روشن موتور برای مدت ۴ ساعت یا بیشتر در حالت ACC یا OFF باشد.

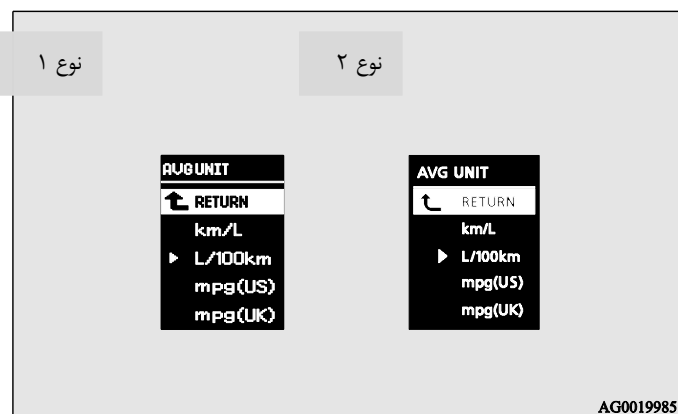
توجه

- نمایش مصرف سوخت متوسط و سرعت متوسط در هر دو حالت ریست دستی و خودکار می‌توانند به طور جداگانه ریست شوند.
- اگر باتری قطع شود حافظه‌ی حالت ریست دستی و ریست خودکار برای مصرف سوخت متوسط و سرعت متوسط پاک می‌شود.
- تنظیمات اولیه در "حالت ریست خودکار" است.

صفحه نمایشگر و کنترل

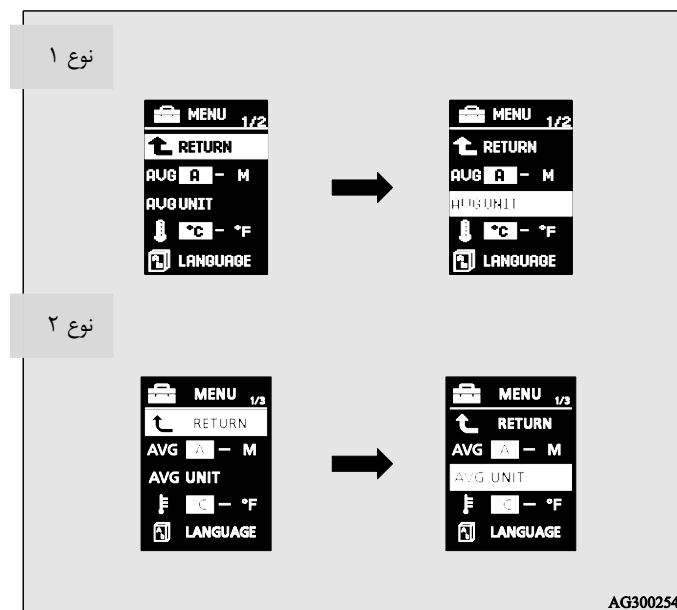
۳. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به آرامی فشار داده و برای ۲ ثانیه یا بیشتر نگه دارید تا "واحد AVG (صفحه نمایش تنظیمات مصرف سوخت)" نمایان شود.

۴. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به آرامی فشار دهید تا به ترتیب از km/L ← mpg (US) ← mpg (UK) ← بازگشت (RETURN) ← km/L.



۵. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به آرامی فشار داده و برای ۲ ثانیه یا بیشتر نگه دارید تا تنظیمات را به واحد انتخابی تغییر دهید.

۲. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به آرامی فشار دهید تا "واحد AVG (صفحه نمایش تنظیمات مصرف سوخت)" را انتخاب کنید.



توجه

- واحدهای نمایش برای محدوده‌ی رانندگی، مصرف سوخت میانگین، سرعت متوسط و مصرف سوخت لحظه‌ای تغییر می‌کنند ولی واحدهای عقربه نشانگر (سرعت‌سنج)، کیلومتر شمار و کیلومترشمار بین دو نقطه بدون تغییر باقی می‌مانند.
- اگر باطری قطع شود، تنظیمات واحدها پاک و به طور خودکار به L/100 km برمی‌گردد. واحدهای سرعت و مسافت در حالات زیر تغییر می‌کنند تا با واحد مصرف سوخت هم-خوانی داشته باشند.

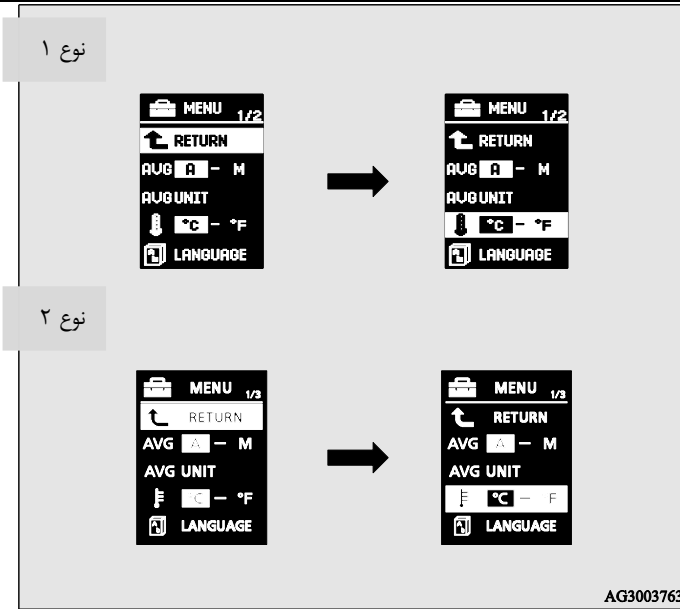
مصرف سوخت	مسافت (محدوده‌ی رانندگی)	سرعت (سرعت متوسط)
L/100 km	km	km/h
mpg (US)	mile (s)	mph
mpg (UK)	mile (s)	mph
km/L	km	km/h

تغییر واحد دما

واحد دمای نمایش داده شده را می‌توان تغییر داد.

۱. مرتبه دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار داده و برای ۲ ثانیه و بیشتر نگه دارید تا از صفحه منوی تنظیمات (Setting Menu) به صفحه منو (Menu) بروید. به بخش "منوی تنظیمات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۳-۲۹ مراجعه کنید.
۲. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به آرامی فشار دهید تا علامت " " (تنظیمات واحد دما) را انتخاب کنید.

صفحه نمایشگر و کنترل



۳. مرتبه دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار داده و برای ۲ ثانیه و بیشتر نگه دارید تا واحد را از $^{\circ}C \leftarrow ^{\circ}F \leftarrow ^{\circ}C$ تغییر دهید. تنظیمات تغییر می‌یابد.

توجه

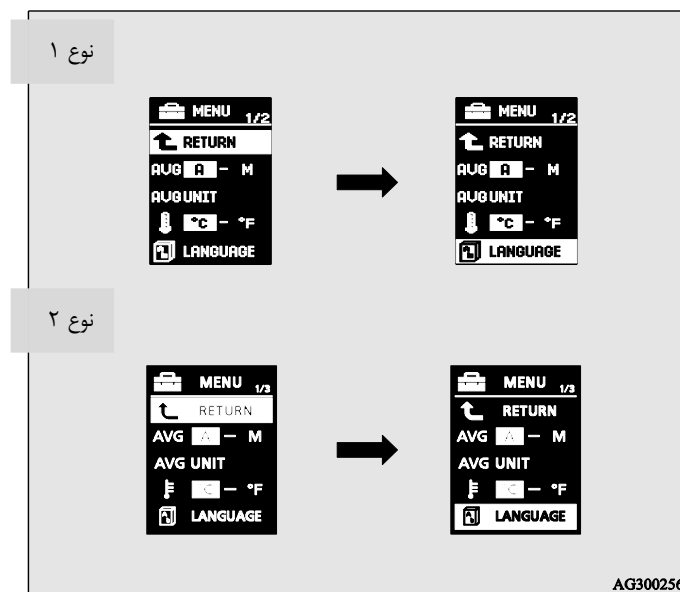
- اگر باطری قطع شود، حافظه تنظیمات پاک شده و واحد به طور خودکار به $^{\circ}C$ تغییر می‌یابد.

تغییر زبان نمایش

زبان صفحه نمایش اطلاعات چندگانه را می‌توان تغییر داد.

۱. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار داده و برای ۲ ثانیه و بیشتر نگه دارید تا از صفحه وضعیت تنظیمات به صفحه منو بروید. به بخش "منوی تنظیمات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۳-۲۹ مراجعه کنید.

۲. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به آرامی فشار دهید تا "LANGUAGE" (تنظیمات زبان) را انتخاب کنید.



صفحه نمایشگر و کنترل

۳. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به آرامی فشار داده و نگه دارید تا "LANGUAGE" (تنظیمات زبان) نمایان شود.

۴. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به آرامی فشار دهید تا زبان مورد نظر را انتخاب کنید.

۵. اگر دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را برای ۲ ثانیه و بیشتر نگه دارید، زبان مورد نظر انتخاب می‌شود.

توجه

- اگر باتری قطع شود، حافظه تنظیمات پاک شده و زبان به طور خودکار به زبان انگلیسی تغییر می‌یابد.
- اگر در تنظیمات زبان، علامت "---" انتخاب شود در زمانی که هشدار یا خطاری برای نمایش آماده است، پیغام هشدار نمایش داده نمی‌شود.

تغییر کنترل مشترک زبان*

می‌توان زبان مورد استفاده در سیستم ارتباط چندگانه میتسوبیشی (MMCS) (در صورت مجهز بودن) یا رابط بلوتوث نسخه ۲,۰ (در صورت مجهز بودن) را به طور خودکار به زبان صفحه نمایش اطلاعات چندگانه تغییر داد.

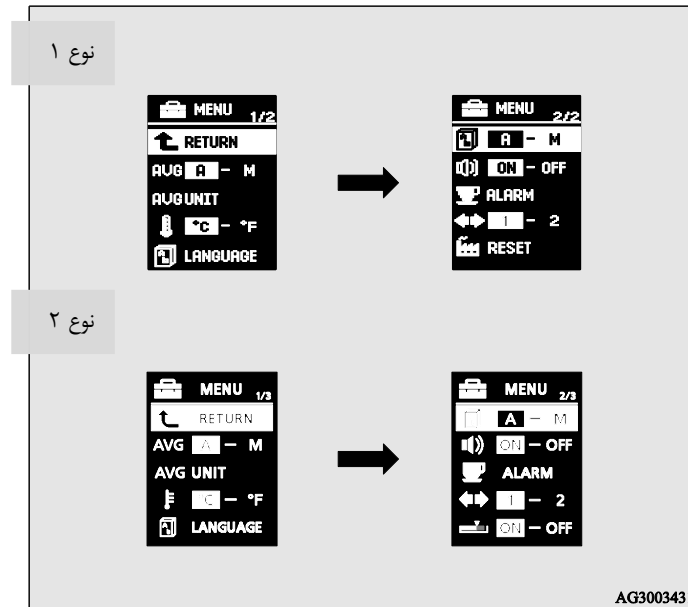
۱. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار داده و برای ۲ ثانیه و بیشتر نگه دارید تا از صفحه منوی تنظیمات (Setting Menu) به صفحه منو (Menu) بروید. به بخش "منوی تنظیمات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۳-۲۹ مراجعه کنید.

۲. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به آرامی فشار دهید تا " " (کنترل مشترک زبان) را انتخاب کنید.

۳. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار داده و برای ۲ ثانیه یا بیشتر نگه دارید تا به ترتیب از A یا 1 (زبان مشترک فعال) ← M، 2 یا P (زبان مشترک غیرفعال) ← A یا 1 (زبان مشترک فعال) صفحه را تغییر دهید.
تنظیمات به حالت تنظیمات انتخاب شده تغییر می‌یابد.

توجه

- اگر باتری قطع شود، حافظه کنترل مشترک زبان پاک شده و تنظیمات به طور خودکار به A یا 1 (زبان مشترک فعال) تغییر می‌یابد.
- می‌توان زبان نمایش تغییر داده شده توسط تنظیمات زبان را به روش زیر تغییر داد.
 - هنگامی که A یا 1 (زبان مشترک فعال) در کنترل مشترک زبان انتخاب شده است، زبان مورد استفاده در سیستم ارتباط چندگانه میتسوبیشی (MMCS) (در صورت مجهز بودن) یا رابط بلوتوث نسخه ۲,۰ (در صورت مجهز بودن) به طور خودکار مشابه زبان صفحه نمایش اطلاعات انتخاب می‌شود.
 - هنگامی که M، 2 یا P (زبان مشترک غیرفعال) در کنترل مشترک زبان انتخاب شده است، زبان مورد استفاده در سیستم ارتباط چندگانه میتسوبیشی (MMCS) (در صورت مجهز بودن) یا رابط بلوتوث نسخه ۲,۰ (در صورت مجهز بودن) به طور خودکار مشابه زبان صفحه نمایش اطلاعات انتخاب نمی‌شود.

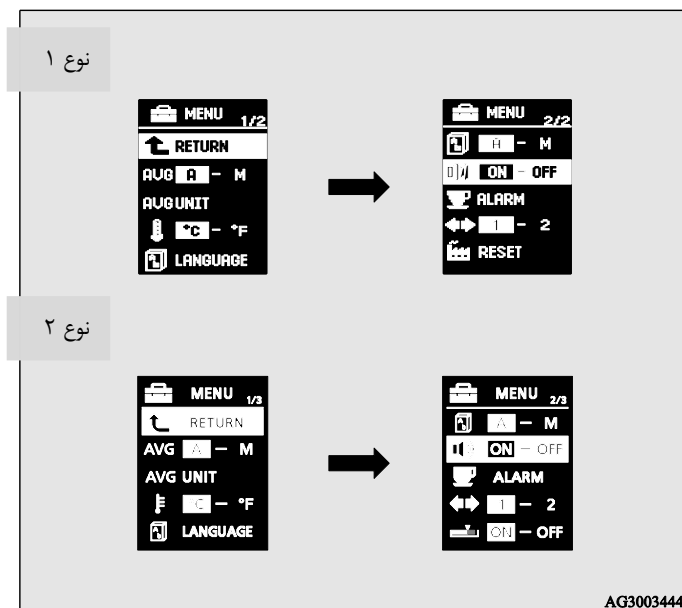


تنظیمات صدا

می‌توانید صدای عملکرد دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه و دکمه تنظیم زمان روز را خاموش کنید.

۱. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار داده و برای ۲ ثانیه و بیشتر نگه دارید تا از صفحه منوی تنظیمات (Setting Menu) به صفحه منو (Menu) بروید. به بخش "منوی تنظیمات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه ۳-۲۹ مراجعه کنید.

۲. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به آرامی فشار دهید تا "000" (تنظیمات صدای عملکرد) را انتخاب کنید.



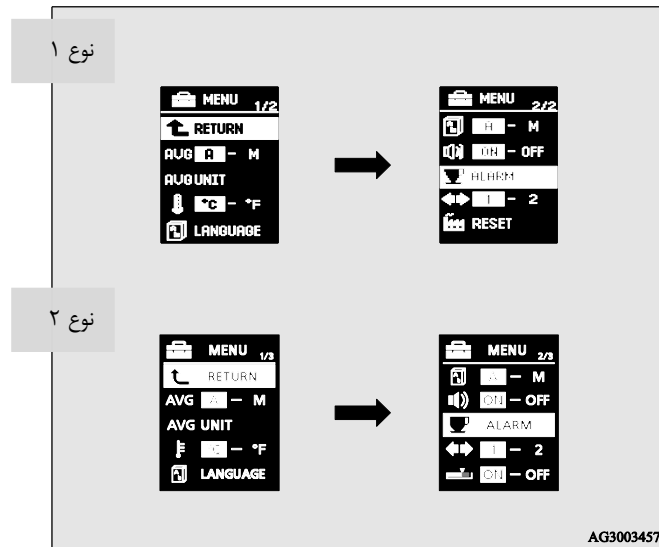
۳. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار داده و برای ۲ ثانیه یا بیشتر نگه دارید تا به ترتیب از ON (صدا روشن) ← OFF (صدا خاموش) ← ON (صدا روشن) صفحه را تغییر دهید. تنظیمات به حالت تنظیمات انتخاب شده تغییر می‌یابد.

- اگر باتری قطع شود، تنظیمات صدا پاک شده و به طور خودکار به ON (صدا روشن) تغییر می‌یابد.
- تنها می‌توان صدا دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه و دکمه تنظیم زمان روز را غیرفعال کرد. صدای نمایش یک هشدار یا دیگر صداها را نمی‌توان غیرفعال کرد.

تغییر زمان باقیمانده تا نمایش "یادآور استراحت"

می‌توانید زمان باقیمانده تا نمایش یادآور استراحت را تغییر دهید.

۱. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار داده و برای ۲ ثانیه و بیشتر نگه دارید تا از صفحه منوی تنظیمات (Setting Menu) به صفحه منو (Menu) بروید. به بخش "منوی تنظیمات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۳-۲۹ مراجعه کنید.
۲. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به آرامی فشار دهید تا "ALARM" (تنظیمات زمان استراحت) را انتخاب کنید.



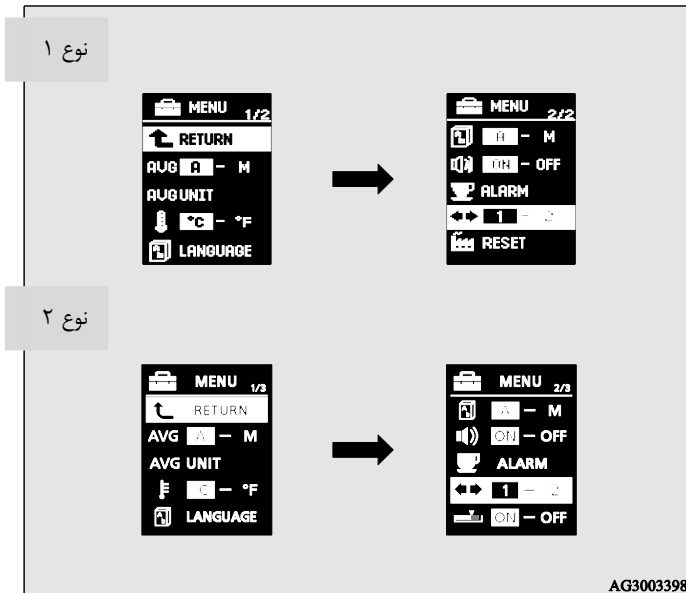
۳. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به آرامی فشار داده و نگه دارید تا "ALARM" (تنظیمات زمان استراحت) نمایان شود.

تغییر صدای چراغ راهنما

می‌توانید صدای چراغ راهنما را تغییر دهید.

۱. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار داده و برای ۲ ثانیه و بیشتر نگه دارید تا از صفحه منوی تنظیمات (Setting Menu) به صفحه منو (Menu) بروید. به بخش "منوی تنظیمات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه ۳-۲۹ مراجعه کنید.

۲. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به آرامی فشار دهید تا "↔" (تغییر صدای چراغ راهنما) را انتخاب کنید.



۴. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به آرامی فشار دهید تا زمان باقیمانده را انتخاب کنید.

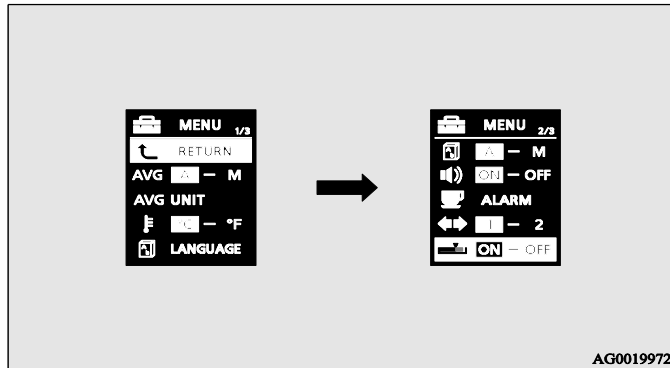
۵. اگر دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را برای ۲ ثانیه و بیشتر نگه دارید، تنظیمات مورد نظر انتخاب می‌شود.

توجه

- اگر باتری قطع شود، تنظیمات پاک شده و به طور خودکار به OFF تغییر می‌یابد.
- زمانی که وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور به حالت OFF برود زمان رانندگی ریست می‌شود.

صفحه نمایشگر و کنترل

۲. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به آرامی فشار دهید تا " " (تغییر نمایش مصرف سوخت لحظه‌ای) را انتخاب کنید.



۳. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار داده و برای ۲ ثانیه یا بیشتر نگه دارید تا به ترتیب از ON (با نمودار میله‌ای سبز رنگ) ← OFF (بدون نمودار میله ای سبز رنگ) ← ON (با نمودار میله‌ای سبز رنگ) صفحه را تغییر دهید. تنظیمات به حالت تنظیمات انتخاب شده تغییر می‌یابد.

بازگشت به تنظیمات کارخانه

تمام تنظیمات را می‌توان به تنظیمات اولیه کارخانه برگرداند.

۱. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار داده و برای ۲ ثانیه و بیشتر نگه دارید تا از صفحه منوی تنظیمات (Setting Menu) به صفحه منو (Menu) بروید. به بخش "منوی تنظیمات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۲۹-۳ مراجعه کنید.

۳. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار داده و برای ۲ ثانیه یا بیشتر نگه دارید تا به ترتیب از 1 (صدای ۱ چراغ راهنما) ← 2 (صدای ۲ چراغ راهنما) ← 1 (صدای ۱ چراغ راهنما) صفحه را تغییر دهید.

تنظیمات به حالت صدای چراغ راهنمای انتخاب شده تغییر می‌یابد.

تغییر نمایش مصرف سوخت لحظه‌ای (نوع ۲)

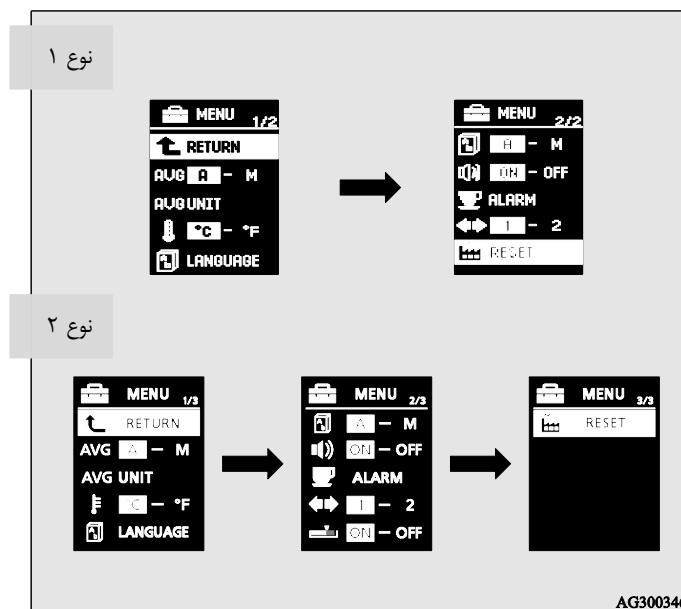
می‌توان تنظیمات نمودار میله‌ای مصرف سوخت لحظه‌ای را تغییر داد.

۱. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را فشار داده و برای ۲ ثانیه و بیشتر نگه دارید تا از صفحه منوی تنظیمات (Setting Menu) به صفحه منو (Menu) بروید. به بخش "منوی تنظیمات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۲۹-۳ مراجعه کنید.

توجه

۲. دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را به آرامی فشار دهید تا "RESET" (بازگشت به

تنظیمات کارخانه) را انتخاب کنید.



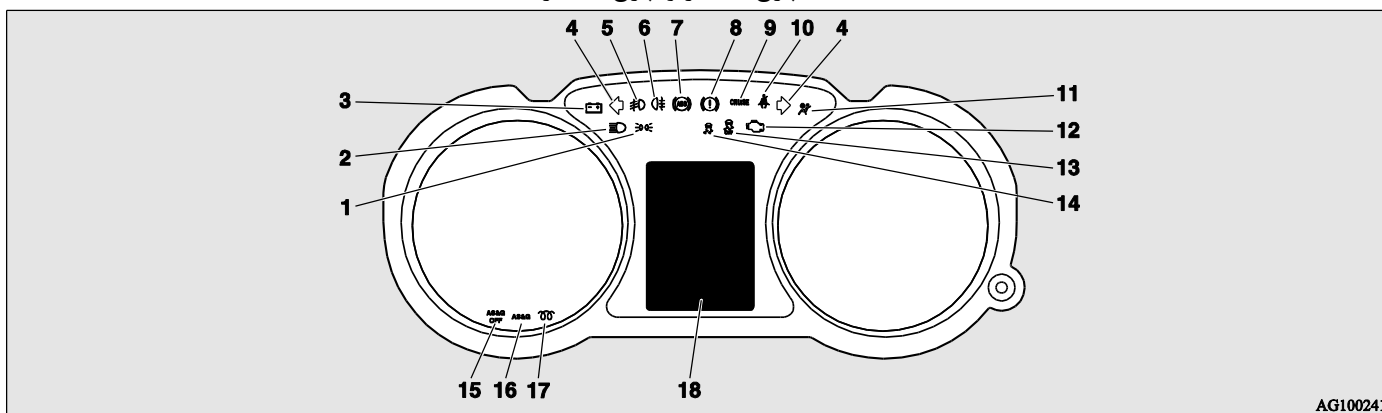
۳. اگر دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه را برای ۵ ثانیه یا بیشتر نگه دارید، زنگ خطر به

صدا در می‌آید و تمام تنظیمات به تنظیمات کارخانه برگردانده می‌شوند.

- تنظیمات کارخانه به این صورت هستند:
- مصرف سوخت متوسط و سرعت متوسط: A (ریست خودکار)
- واحد نمایش مصرف سوخت: L/100 km
- واحد دما: °C (سلسیوس)
- زبان نمایش: انگلیسی
- کنترل مشترک زبان: A
- صدای عملکرد: ON (صدا روشن)
- نمایش "زمان استراحت": OFF
- صدای چراغ راهنما: صدای ۱ چراغ راهنما
- مصرف سوخت لحظه‌ای با نمودار میله‌ای سبز رنگ (نوع ۲): ON

چراغ نشانگر، چراغ اخطار، و لیست صفحه نمایش اطلاعات

لیست چراغ نشانگر و چراغ هشدار



- | | |
|--|--|
| ۱- چراغ هشدار سیستم ایمنی سرنشین (SRS) ← ص. ۵۸-۲ | ۱- چراغ نشانگر چراغ موقعیت ← ص. ۵۷-۳ |
| ۱۲- چراغ هشدار بررسی موتور ← ص. ۱۲-۳ | ۲- چراغ نشانگر نور-بالا ← ص. ۵۷-۳ |
| ۱۳- نشانگر خاموشی سیستم کنترل پایداری فعال (ASC) * ← ص. ۶۹-۴ | ۳- چراغ هشدار شارژ ← ص. ۶۱-۳ |
| ۱۴- نشانگر سیستم کنترل پایداری فعال (ASC) * ← ص. ۶۹-۴ | ۴- چراغ‌های نشانگر چراغ راهنما/چراغ‌های نشانگر فلاشر خطر ← ص. ۵۷-۳ |
| ۱۵- چراغ نشانگر خاموشی سیستم حرکت-توقف خودکار (AS&G) * ← ص. ۳۴-۴ | ۵- چراغ نشانگر چراغ مه‌شکن جلو* ← ص. ۵۷-۳ |
| ۱۶- چراغ نشانگر سیستم حرکت-توقف خودکار (AS&G) * ← ص. ۲۷-۴ | ۶- چراغ نشانگر چراغ مه‌شکن عقب* ← ص. ۵۷-۳ |
| ۱۷- چراغ نشانگر پیش گرمکن دیزل (در خودروهای دیزلی) ← ص. ۵۸-۳ | ۷- چراغ هشدار سیستم ترمز ضد-قفل (ABS) ← ص. ۶۲-۴ |
| ۱۸- لیست نمایش صفحه اطلاعات ← ص. ۴۳-۳ | ۸- چراغ هشدار ترمز ← ص. ۵۸-۳ |
| | ۹- چراغ نشانگر کروز کنترل* ← ص. ۷۲-۴ |
| | ۱۰- چراغ هشدار کمربند ایمنی ← ص. ۱۸-۲ |

لیست نمایش صفحه اطلاعات

زمانی که اطلاعاتی، مانند یادآوری روشن ماندن چراغ، برای نمایش آماده است، صدای بازر (بوق هشدار) به صدا در می‌آید و صفحه نمایش اطلاعات چندگانه به صفحه نمایش هشدارها تغییر می‌یابد. به صفحات مربوطه مراجعه کنید و اقدامات لازم را انجام دهید.

زمانی که علت به وجود آمدن هشدار برطرف شود، هشدار نشان داده شده به طور خودکار حذف می‌شود.

به بخش "لیست نمایش هشدارها (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت OFF)" در صفحه‌ی ۴۴-۳ مراجعه کنید.

به بخش "لیست نمایش هشدارها (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۴۷-۳ مراجعه کنید.

به بخش "نمایش سایر اخطارها" در صفحه ۵۴-۳ مراجعه کنید.

توجه

ممکن است هشدار بر روی صفحه نمایش اطلاعات نمایش داده شده و بازر (بوق هشدار) در موارد خاص زیر به صدا در بیاید.

این موضوع به علت تداخل به وجود آمده در سیستم ناشی از نویز یا امواج الکترومغناطیسی قوی می‌باشد و اشکالی در عملکرد سیستم وجود ندارد.

- موج الکترومغناطیسی قوی از یک منبع مانند یک دستگاه رادیوی غیرقانونی، جرقه‌ای از یک سیم، یا یک ایستگاه رادار باشد.

- ولتاژ غیرعادی یا تخلیه الکتریسیته ساکن با نصب تجهیزات الکتریکی (شامل قطعات بعد از خرید) تولید شود.

اگر هشدار به طور مکرر مشاهده شد، با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید.

لیست نمایش هشدارها (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت OFF)

صفحه نوع ۱	صفحه نوع ۱	علت	راه حل (ارجاع)
 TURN OFF LIGHTS	 TURN OFF LIGHTS	• فراموش کرده‌اید که چراغ‌ها را خاموش کنید.	• به بخش "عملکرد خاموشی خودکار چراغ‌ها (چراغ‌های جلو، مه‌شکن‌ها، غیره)" در صفحه ۳-۶۵ مراجعه کنید.
 ALARM ACTIVATING	 ALARM ACTIVATING	• سیستم هشدار دهنده‌ی امنیتی در حال کار می‌باشد.	• به بخش "سیستم هشدار دهنده‌ی امنیتی" در صفحه ۱-۴۶ مراجعه کنید.

صفحه نوع ۱	صفحه نوع ۱	علت	راه حل (ارجاع)
 KEY BATTERY LOW  KEY NOT DETECTED  KEY STILL IN VEHICLE  CHECK DOORS  KEYLESS OPERATION SYSTEM SERVICE REQUIRED	-	خطایی در سیستم عملکرد بدون سوئیچ وجود دارد.	به بخش "سیستم عملکرد بدون سوئیچ" در صفحه ۱۱-۱ مراجعه کنید.
 IMMOBILIZER SYSTEM SERVICE REQUIRED	-	خطایی در ایموبیلایزر (سیستم استارت ضد-سرقت) وجود دارد.	با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید.

صفحه نوع ۱	صفحه نوع ۱	علت	راه حل (ارجاع)
 KEY NOT DETECTED INSERT KEY INTO KEY SLOT IN GLOVE BOX	-	• سوئیچ هوشمند یافت نشد.	• سوئیچ هوشمند را در محل قرارگیری سوئیچ هوشمند روی داشبورد قرار دهید. به بخش "اگر سیستم عملکرد بدون سوئیچ درست کار نمی‌کند" در صفحه ۱-۲۷ مراجعه کنید.
 REMOVE KEY FROM KEY SLOT IN GLOVE BOX	-	• فراموش کرده‌اید که سوئیچ هوشمند را از محل قرارگیری سوئیچ هوشمند روی داشبورد بردارید.	• سوئیچ هوشمند را از محل قرارگیری سوئیچ هوشمند روی داشبورد بردارید.
 PUSH ENGINE SWITCH WHILE TURNING STEERING WHEEL	-	• غربیلک فرمان قفل شده است.	• کلید خاموش/روشن موتور را فشار دهید. به بخش "قفل غربیلک فرمان" در صفحه ۱-۲۳ مراجعه کنید.
 SHIFT SHIFT TO P POSITION	-	• موتور متوقف شده و دنده در موقعیت دیگری به جز حالت "P" (پارک) قرار دارد.	• در خودروهای (CVT)، برای قرار دادن وضعیت کلید خاموش/روشن موتور در حالت OFF، دنده را در حالت "P" (پارک) قرار دهید.
 STEERING WHEEL UNLOCKED	-	• درب سمت راننده در حالی که غربیلک فرمان قفل نیست باز می‌شود.	• به بخش "قفل غربیلک فرمان" در صفحه ۱-۲۳ مراجعه کنید.

صفحه نوع ۱	صفحه نوع ۱	علت	راه حل (ارجاع)
-		• خطایی در سیستم الکتریکی وجود دارد.	• فوراً خودرو را در یک محل ایمن متوقف کنید. توصیه می‌شود که با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید.

صفحه نوع ۱	صفحه نوع ۱	علت	راه حل (ارجاع)
		• خطایی در سیستم فرمان الکتریکی (EPS) وجود دارد.	• خودرو را در یک محل ایمن متوقف کنید و به دقت بررسی کنید. • اگر بعد از بررسی خودرو هشدار برطرف نشد، توصیه می‌کنیم که با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید. به بخش "سیستم فرمان الکتریکی (EPS)" در صفحه ۴-۵۶ مراجعه کنید.

صفحه نوع ۱	صفحه نوع ۱	علت	راه حل (ارجاع)
 KEY BATTERY LOW	-	خطایی در سیستم عملکرد بدون سوئیچ وجود دارد.	به بخش "سیستم عملکرد بدون سوئیچ" در صفحه ۱-۱۱ مراجعه کنید.
 KEY NOT DETECTED			
 KEY STILL IN VEHICLE			
 CHECK DOORS			
 KEYLESS OPERATION SYSTEM SERVICE REQUIRED			

صفحه نوع ۱	صفحه نوع ۱	علت	راه حل (ارجاع)
		• میزان سطح روغن ترمز در مخزن به سطح کمی رسیده است. • خطائی در سیستم ترمز وجود دارد.	• فوراً خودرو را در یک محل ایمن متوقف کنید. توصیه می‌شود که با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید. به بخش "نمایش هشدار ترمز" در صفحه ۶۲-۳ مراجعه کنید.
		• خطائی در سیستم ترمز ضد قفل (ABS) وجود دارد.	• از ترمزهای ناگهانی و رانندگی با سرعت بالا پرهیز کنید، خودرو را در یک محل ایمن متوقف کنید. به بخش "نمایش هشدار سیستم ترمز ضد قفل (ABS)" در صفحه ۶۲-۴ مراجعه کنید.
		• یکی از درها یا در صندوق عقب کامل بسته نشده است. در نیمه باز نمایش داده می‌شود.	• دری که باز مانده است را ببندید. به بخش "صفحه نمایش هشدار نیمه باز ماندن در (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه ۲۸-۳ مراجعه کنید.
		• در محفظه موتور باز می‌باشد.	• در محفظه موتور را ببندید. به بخش "در محفظه موتور" در صفحه ۸-۳ مراجعه کنید.
		• خطایی در ایموبیلایزر (سیستم استارت ضد-سرقت) وجود دارد.	• وضعیت کلید خاموش/روشن موتور را در حالت OFF قرار دهید، و مجدد موتور را استارت بزنید. اگر هشدار برطرف نشد، با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید.

صفحه نوع ۱	صفحه نوع ۱	علت	راه حل (ارجاع)
	-	• درب سمت راننده باز است و وضعیت کلید خاموش/روشن موتور در حالت OFF قرار دارد.	• وضعیت کلید خاموش/روشن موتور را در حالت OFF قرار دهید. • به بخش "تغییر وضعیت کلید خاموش/روشن موتور" در صفحه ۱-۲۰ مراجعه کنید.
	-	• خطائی در سیستم قفل فرمان وجود دارد.	• فوراً خودرو را در یک محل ایمن متوقف کنید. توصیه می‌شود که با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید.
	-	• خطائی در سیستم الکتریکی وجود دارد.	• فوراً خودرو را در یک محل ایمن متوقف کنید. توصیه می‌شود که با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید.
		• موتور داغ کرده است.	• خودرو را در یک محل ایمن متوقف کنید و اقدامات تعمیراتی لازم را انجام دهید. • به بخش "داغ کردن موتور" در صفحه ۶-۶ مراجعه کنید.
		• دمای روغن گیربکس اتوماتیک (CVT) بالا رفته است.	• به بخش "گیربکس اتوماتیک INVECS III با قابلیت تعویض دستی در ۶ مرحله (سیستم هوشمند کنترل الکترونیکی خودرو)" در صفحه ۴-۳۸ مراجعه کنید.

صفحه نوع ۱	صفحه نوع ۱	علت	راه حل (ارجاع)
 FASTEN SEAT BELT	 FASTEN SEAT BELT	• بدون بستن کمربند ایمنی، سوئیچ را در وضعیت "ON" یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور را در وضعیت ON قرار داده‌اید.	• کمربند ایمنی را به درستی ببندید. به بخش "هشدار کمربند ایمنی" در صفحه ۲-۱۸ مراجعه کنید.
 SERVICE REQUIRED	 FUEL SYSTEM SERVICE REQUIRED	• خطائی در "سیستم سوخت" وجود دارد.	• توصیه می‌شود که با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید.
 RELEASE PARKING BRAKE	 RELEASE PARKING BRAKE	• شما در حالی که ترمز دستی همچنان بالا است در حال رانندگی هستید.	• ترمز دستی را پائین بکشید. به بخش "نمایش هشدار ترمز" در صفحه ۳-۶۲ مراجعه کنید.
 CHECK	 LOW OIL PRESSURE	• خطائی در سیستم جریان روغن موتور وجود دارد.	• فوراً خودرو را در یک محل ایمن متوقف کنید. توصیه می‌شود که با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید. به بخش "نمایش هشدار فشار روغن" در صفحه ۳-۶۴ مراجعه کنید.
 SERVICE REQUIRED	 CHARGING SYSTEM SERVICE REQUIRED	• خطائی در سیستم شارژ باطری وجود دارد.	• فوراً خودرو را در یک محل ایمن متوقف کنید. توصیه می‌شود که با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید. به بخش "نمایش هشدار شارژ باطری" در صفحه ۳-۶۳ مراجعه کنید.

صفحه نوع ۱	صفحه نوع ۱	علت	راه حل (ارجاع)
		• خطائی در کیسه هوای SRS یا سیستم پیش کشنده وجود دارد.	• پیشنهاد می‌کنیم تا سیستم را برای بازدید به مرکز فنی مناسب ببرید. به بخش "چراغ هشدار سیستم ایمنی سرنشین (SRS)" در صفحه ۵۸-۲ مراجعه کنید.
		• در تعیین سطح خودکار چراغ جلو خطائی وجود دارد.	• پیشنهاد می‌کنیم تا سیستم را برای بازدید به مرکز فنی مناسب ببرید. به بخش "تعیین سطح خودکار چراغ جلو" در صفحه ۵۸-۲ مراجعه کنید.
		• خطائی در سیستم کنترل پایداری فعال (ASC) وجود دارد.	• پیشنهاد می‌کنیم تا سیستم را برای بازدید به مرکز فنی مناسب ببرید. به بخش "سیستم کنترل پایداری فعال (ASC)" در صفحه ۵۸-۲ مراجعه کنید.
		• خطائی در سیستم کمکی حرکت در سراسیمی وجود دارد.	• پیشنهاد می‌کنیم تا سیستم را برای بازدید به یک عاملیت مجاز میتسوبیشی ببرید. به بخش "سیستم کمکی حرکت در سراسیمی" در صفحه ۵۶-۴ مراجعه کنید.
		• خطائی در سیستم کنترل الکترونیکی 4WD وجود دارد.	• پیشنهاد می‌کنیم تا سیستم را برای بازدید به مرکز فنی مناسب ببرید. به بخش "سیستم کنترل الکترونیکی 4WD" در صفحه ۵۶-۴ مراجعه کنید.
		• خطائی در گیربکس اتوماتیک (CVT) وجود دارد.	• به بخش "گیربکس اتوماتیک INVECS III با قابلیت تعویض دستی در ۶ مرحله (سیستم هوشمند کنترل الکترونیکی خودرو)" در صفحه ۳۸-۴ مراجعه کنید.

صفحه نوع ۱	صفحه نوع ۱	علت	راه حل (ارجاع)
		سیستم کنترل الکترونیکی 4WD داغ شده است.	به بخش "سیستم کنترل الکترونیکی 4WD" در صفحه ۴-۴۶ مراجعه کنید.
		میزان سوخت کم است.	در اسرع وقت سوخت گیری کنید. به بخش "نمایش هشدار سوخت باقیمانده" در صفحه ۳-۲۴ مراجعه کنید.
		مقدار زیادی ذرات معلق (PM) در داخل فیلتر ذرات دیزل تجمع یافته است (در خودروهای دیزلی).	به بخش "فیلتر ذرات دیزل (DPF)" در صفحه ۴-۴۶ مراجعه کنید (در خودروهای دیزلی).
		احتمال می رود که سطح روغن موتور بیش از حد بالا آمده باشد.	در اسرع وقت خودروی خود را به یک عاملیت مجاز میتسوبیشی ببرید. به بخش "نمایش هشدار سطح روغن موتور" در صفحه ۳-۶۴ مراجعه کنید.
		مقدار آب درون فیلتر سوخت از حد مجاز بیشتر است (در خودروهای دیزلی).	پیشنهاد می کنیم تا خودرو را برای بازدید به مرکز فنی مناسب ببرید. به بخش "نمایش نشانگر فیلتر سوخت" در صفحه ۳-۶۱ مراجعه کنید.

صفحه نوع ۱	صفحه نوع ۱	علت	راه حل (ارجاع)
		دمای بیرون 3°C (37°F) یا کمتر می باشد.	- مراقب جاده یخبندان باشید. - حتی اگر این هشدار نشان داده نشود، ممکن است جاده لغزنده باشد. به آهستگی حرکت کنید.

نمایش سایر اخطارها

صفحه نوع ۱	صفحه نوع ۱	وضعیت کلید خاموش/روشن موتورسیستم	راه حل (ارجاع)
	-	در زمان روشن کردن خودرو، دکمه خاموش/روشن موتور را بدون فشردن پدال کلاچ (M/T) فشار داده اید.	در خودروهای (M/T)، دنده را در حالت خلاص قرار داده، پدال کلاچ و ترمز را تا انتها فشار دهید. سپس، دکمه خاموش/روشن موتور را فشار دهید. به بخش "روشن کردن و خاموش کردن موتور" در صفحه ۱-۲۳ مراجعه کنید.
	-	در زمان روشن کردن خودرو، دنده در موقعیتی جز موقعیت "P" یا خلاص قرار دارد، یا دکمه خاموش/روشن موتور را بدون فشردن پدال ترمز فشار داده اید (در خودروهای مجهز به گیربکس CVT).	در خودروهای (CVT)، دنده را در حالت "P" قرار داده، پدال ترمز را تا انتها فشار دهید. سپس، دکمه خاموش/روشن موتور را فشار دهید. به بخش "روشن کردن و خاموش کردن موتور" در صفحه ۱-۲۳ مراجعه کنید.

وضعیت کلید خاموش/روشن موتور هر سیستم روی صفحه نمایش اطلاعات نشان داده می‌شود. برای اطلاعات بیشتر به صفحه مربوط به سیستم مورد نظر مراجعه کنید.

صفحه نوع ۱	صفحه نوع ۱	وضعیت کلید خاموش/روشن موتور سیستم	راه حل (ارجاع)
		• زمانی که به کمک سلکتور وضعیت 4WD حالت "2WD" انتخاب می‌شود.	به بخش "سیستم کنترل الکترونیکی 4WD" در صفحه ۴-۴۶ مراجعه کنید.
		• زمانی که به کمک سلکتور وضعیت 4WD حالت "4WD" انتخاب می‌شود.	
		• زمانی که به کمک سلکتور وضعیت 4WD حالت "LOCK" انتخاب می‌شود.	
		• زمانی که سیستم کنترل پایداری فعال (ASC) در حال کار می‌باشد.	به بخش "سیستم کنترل پایداری فعال (ASC)" در صفحه ۴-۶۷ مراجعه کنید.

این نماد به شما اعلام می‌کند که زمان سرویس دوره‌ای خودرویتان فرا رسیده است.

صفحه نوع ۱	صفحه نوع ۱	راه حل
		پیشنهاد می‌کنیم تا خودرو را برای بازدید به مرکز فنی مناسب ببرید. به بخش "یادآور زمان سرویس" در صفحه ۳-۲۵ مراجعه کنید.

تنظیمات برای بازه‌های نمایش علامت زمان استراحت را می‌توان تغییر داد.

صفحه نوع ۱	صفحه نوع ۱	راه حل
		خودرو را در یک محل ایمن متوقف کنید، موتور را خاموش کنید و استراحت نمایید. به این هشدار به عنوان یک راهنمای جدی برای زمان استراحت کردن نگاه کنید. طول بازه‌ی بین لحظه‌ی شروع رانندگی و لحظه‌ی نمایان شدن این هشدار را می‌توان تنظیم کرد. به بخش "منوی تنظیمات (وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON)" در صفحه‌ی ۳-۲۹ مراجعه کنید. صدای باز (بوق هشدار) و نمایش هشدار به راننده اعلام می‌دارد که زمان تنظیم شده برای استراحت فرا رسیده است. اگر بدون توقف به رانندگی ادامه دهید هر ۵ دقیقه باز (بوق هشدار) به صدا در می‌آید تا شما را به استراحت تشویق کند. در شرایط زیر، زمان رانندگی ریست می‌شود و صفحه نمایش به صفحه‌ی قبلی برمی‌گردد. سپس، هنگامی که زمان تنظیم شده فرا می‌رسد صدای باز (بوق هشدار) و نمایش هشدار به شما زمان استراحت را اعلام می‌دارند. • صدای باز (بوق هشدار) ۳ بار به صدا در آید. • سوئیچ را در وضعیت "LOCK" یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور را در وضعیت OFF قرار دهید. • دکمه نشانگر اطلاعات چندگانه برای ۲ ثانیه یا بیشتر نگه داشته شود.

چراغ نشانگر مه شکن جلو

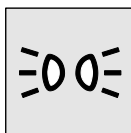
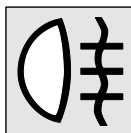
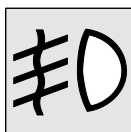
هنگامی که چراغ‌های مه شکن جلو روشن هستند این چراغ نشانگر روشن می‌شود.

چراغ نشانگر مه شکن عقب

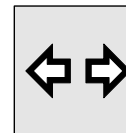
هنگامی که چراغ‌های مه شکن عقب روشن هستند این چراغ نشانگر روشن می‌شود.

چراغ نشانگر چراغ موقعیت

هنگامی که چراغ‌های موقعیت روشن هستند این چراغ نشانگر روشن می‌شود.



چراغ‌های نشانگر



چراغ‌های نشانگر چراغ راهنما/چراغ‌های نشانگر فلاشر

این چراغ‌های نشانگر در شرایط زیر چشمک می‌زنند.

- اهرم چراغ راهنما حرکت داده شود تا چراغ راهنمای یک سمت را فعال کند. به بخش "دسته چراغ راهنما" در صفحه ۷۴-۳ مراجعه کنید.

- هنگامی که دکمه فلاشر فشار داده می‌شود تا چراغ‌ها را روشن کنند. به بخش "دکمه فلاشر" در صفحه ۷۴-۳ مراجعه کنید.

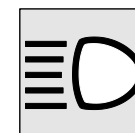
- هنگامی به علت ترمز ناگهانی در هنگام رانندگی چراغ‌های فلاشر روشن می‌شوند. به بخش "دکمه فلاشر" در صفحه ۷۴-۳ مراجعه کنید.

توجه

- در صورتی که چراغ‌های راهنما در هر یک از حالت‌های بالا به جز ترمز ناگهانی، سریعتر از معمول چشمک بزنند، علت آن است که یکی از چراغ‌ها سوخته است یا اشکالی در اتصالات وجود دارد.

چراغ نشانگر نور بالا

هنگامی که از نور بالا استفاده شود این چراغ نشانگر روشن می‌شود.





چراغ نشانگر پیش گرمکن دیزل (در خودروهای دیزلی)

این چراغ شرایط پیش گرم کردن شمع گرمکن را نشان می‌دهد. [به استثناء خودروهای مجهز به سیستم عملکرد بدون سوئیچ] هنگامی که سوئیچ به وضعیت "ON" برده شود، این چراغ روشن می‌شود. هنگامی که شمع گرمکن گرم شود، چراغ خاموش می‌شود و می‌توان موتور را استارت زد.

[در خودروهای مجهز به سیستم عملکرد بدون سوئیچ] هنگامی که وضعیت کلید خاموش/روشن موتور به وضعیت ON برده شود، این چراغ روشن می‌شود و پیش گرم کردن شمع گرمکن به طور خودکار شروع می‌شود. هنگامی که شمع گرمکن گرم شود، چراغ خاموش می‌شود و می‌توان موتور را استارت زد.

توجه

- اگر موتور سرد باشد، چراغ نشانگر پیش گرمکن دیزل برای مدت طولانی‌تری روشن می‌ماند.
- هنگامی که موتور گرم است، چراغ نشانگر پیش گرمکن دیزل روشن نمی‌شود حتی اگر سوئیچ یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور به وضعیت "ON" برده شود.

چراغ‌های هشدار



چراغ هشدار ترمز

این چراغ زمانی روشن می‌شود که سوئیچ یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور در حالت "ON" قرار داده شود، و بعد از چند ثانیه خاموش می‌شود.

حتماً قبل از شروع رانندگی تا خاموش شدن این چراغ صبر کنید. با قرار گرفتن حالت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در وضعیت ON، چراغ هشدار ترمز در شرایط زیر روشن می‌شود:

- هنگامی که ترمز دستی بالا باشد.
- هنگامی که سطح روغن ترمز در مخزن ذخیره پائین آمده باشد.
- هنگامی که سیستم توزیع نیروی ترمز به درستی کار نمی‌کند.

احتیاط 
• هنگامی که عملکرد ترمز مختل شده است باید خودرو را به طریق زیر متوقف کنید. - پدال ترمز را محکم تر از همیشه فشار دهید. - حتی اگر پدال ترمز تا انتها پائین است، با قدرت زیاد پدال را در انتهائی-ترین موقعیت نگه دارید. - در صورت عدم کارکرد درست ترمز، از ترمز موتور برای کاهش سرعت استفاده کنید و با دقت ترمز دستی را بکشید. - پدال ترمز را فشار دهید تا چراغ ترمزها فعال شوند و به خودروهای پشت‌سری هشدار دهند.

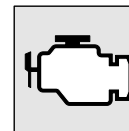
احتیاط 
• در شرایط زیر، که ممکن است عملکرد ترمز مختل شود یا خودرو پایداری خود را از دست بدهد، ممکن است ترمز ناگهان عمل کند. بنابراین، در این شرایط از رانندگی با سرعت بالا یا گرفتن ترمز ناگهانی پرهیز کنید. علاوه براین، توصیه می‌شود خودرو را بلافاصله در یک محل ایمن متوقف کنید و خودرو را برای بررسی به یک مرکز فنی مناسب نشان دهید. - هنگامی که ترمز دستی بالا است چراغ هشدار ترمز روشن نمی‌شود یا هنگامی که ترمز دستی پائین است چراغ هشدار ترمز خاموش نمی‌شود. - چراغ هشدار ترمز و چراغ هشدار ABS به طور همزمان روشن هستند. برای اطلاع از جزئیات بیشتر، به بخش "چراغ هشدار ABS" در صفحه ۶۲-۴ مراجعه کنید. - در حین رانندگی چراغ هشدار ترمز روشن باقی می‌ماند.

احتیاط 
• اگر هنگام رانندگی این چراغ روشن شد، از رانندگی با سرعت بالا اجتناب کرده و در اسرع وقت خودروی خود را به یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز منتقل کنید. - در این شرایط عملکرد پدال گاز و ترمز ممکن است مختل شود.

توجه

- ماژول کنترل الکترونیکی موتور به عنوان جزئی از سیستم خود عیب‌یابی (OBD) داده‌های خطای متعددی (مخصوصاً در مورد سیستم آلایندگی اگزوز) را در خود ذخیره دارد.

چراغ هشدار چک موتور



این چراغ بخشی از یک سیستم خود عیب‌یابی (OBD) است که آلایندگی، سیستم کنترل موتور و سیستم کنترل CVT را نظارت می‌کند. اگر مشکلی در یکی از این سیستم‌ها مشاهده شود، این چراغ روشن می‌شود یا چشمک می‌زند. با وجود اینکه در این شرایط غالباً خودرو می‌تواند حرکت کند و نیازی به حمل شدن ندارد، توصیه می‌شود که در اسرع وقت خودرو را برای بررسی به یک مرکز فنی مناسب ببرید. این چراغ همچنین زمانی که سوئیچ یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور در وضعیت "ON" قرار داده شود نیز روشن می‌شود و بعد از استارت موتور خاموش می‌گردد. اگر بعد از استارت چراغ خاموش نشد، توصیه می‌شود که خودرو را برای بررسی به یک مرکز فنی مناسب ببرید.

احتیاط 
• رانندگی طولانی مدت هنگام روشن بودن این چراغ می‌تواند به سیستم کنترل آلایندگی آسیب وارد کند. همچنین، بر مصرف سوخت و کیفیت رانندگی از منفی می‌گذارد. • اگر با قرار دادن سوئیچ یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور در وضعیت "ON" قرار داده شود چراغ روشن نمی‌شود خودرو را برای بررسی به یک مرکز فنی مناسب ببرید.

صفحه نمایش اطلاعات چندگانه

نمایش نشانگر فیلتر سوخت

نوع ۱



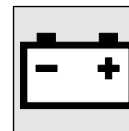
نوع ۲



زمانی که سوئیچ یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور در وضعیت "ON" قرار داده شود، اگر مقدار آب درون فیلتر سوخت بیش از حد مجاز باشد، هشدار در صفحه اطلاعات در صفحه نمایش اطلاعات چندگانه نمایان می‌شود.

احتیاط	
• اگر این هشدار نمایان شد، توصیه می‌شود که خودروی خود را به یک مرکز فنی مناسب نشان دهید. - رانندگی طولانی مدت هنگام روشن بودن این چراغ می‌تواند به موتور آسیب وارد کند.	

چراغ هشدار شارژ باتری



این زمانی که سوئیچ یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور در وضعیت "ON" قرار داده شود روشن شده و بعد از استارت موتور خاموش می‌شود. همچنین هشدار روی صفحه نمایش اطلاعات چندگانه نیز نمایان می‌شود.

احتیاط	
• اگر هنگام رانندگی این چراغ روشن شد، از رانندگی با سرعت بالا اجتناب کرده و در اسرع وقت خودروی خود را، به یک مرکز فنی مناسب منتقل کنید.	

توجه

- اگر با خشک شدن آب هشدار "REMOVE WATER IN SEPARATOR" برطرف نشد، خودروی خود را، به یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز منتقل کنید.

نمایش هشدار ترمز

نوع ۱



نوع ۲



این هشدار زمانی نمایان می‌شود که با ترمز دستی بالا رانندگی کنید. چراغ هشدار در صفحه نمایشگر تنها زمانی روشن می‌شود که ترمز دستی بالا باشد.

احتیاط



- اگر خودرو بدون آزاد کردن ترمز دستی حرکت کند، ترمز داغ می‌شود، که منجر به آسیب ترمز و عملکرد ناصحیح احتمالی آن خواهد شد. اگر این هشدار نمایان شد، ترمز دستی را بخوابانید.

نوع ۱



نوع ۲



زمانی که سوئیچ یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور در وضعیت "ON" قرار داده شود، اگر سطح روغن ترمز پائین باشد، این هشدار نمایان می‌شود. هم‌چنین چراغ هشدار در صفحه نمایشگر نیز روشن می‌شود.

احتیاط



- اگر این هشدار روشن باقی ماند و هنگام رانندگی خاموش نشد، خطر درست کار نکردن ترمز وجود دارد. در این صورت، خودرو را در یک محل ایمن متوقف کنید و آن را به یک مرکز فنی مناسب نشان دهید.
- اگر هشدار ترمز نمایش داده شده و چراغ هشدار ترمز و چراغ هشدار ABS به طور همزمان روشن هستند، سیستم توزیع نیروی ترمز به درستی کار نمی‌کند، در نتیجه هنگام ترمزگیری شدید ممکن است خودرو ناپایدار شود. در این شرایط از رانندگی با سرعت بالا و ترمزهای ناگهانی اجتناب کرده، خودرو را در یک محل ایمن متوقف کنید و آن را به یک مرکز فنی مناسب نشان دهید.

نمایش هشدار شارژ باتری

نوع ۱



نوع ۲



اگر خطائی در سیستم شارژ وجود داشته باشد، هشدار روی صفحه اطلاعات در صفحه نمایش اطلاعات چندگانه نمایان می‌شود.

احتیاط
اگر هنگام رانندگی این چراغ روشن شد، فوراً خودروی خود را متوقف کنید و در اسرع وقت آن را به یک مرکز فنی مناسب نشان دهید.

احتیاط



- هنگامی که عملکرد ترمز مختل شده است باید خودرو را به طرق زیر متوقف کنید.
 - پدال ترمز را محکم تر از همیشه فشار دهید.
 - حتی اگر پدال ترمز تا انتها پائین است، با قدرت زیاد پدال را در انتهای ترین موقعیت نگه دارید.
 - در صورت عدم کارکرد درست ترمز، از ترمز موتور برای کاهش سرعت استفاده کنید و با دقت ترمز دستی را بکشید.
 - پدال ترمز را فشار دهید تا چراغ‌های ترمز فعال شوند و به خودروهای پشت‌سری هشدار دهند.

نمایش هشدار فشار روغن

نوع ۱



نوع ۲



اگر هنگام کار کردن موتور فشار روغن موتور پائین بیاید، هشدار روی صفحه اطلاعات در صفحه نمایش اطلاعات چندگانه نمایان می‌شود.

احتیاط



- اگر خودرو در حالی که میزان روغن موتور کم است، یا زمانی که سطح روغن موتور مناسب بوده اما هشدار آن نمایان است رانده شود، ممکن است موتور آسیب ببیند و بسوزد.
- اگر هنگام رانندگی این چراغ روشن شد، فوراً خودروی خود را متوقف کنید و در اسرع وقت آن را به یک مرکز فنی مناسب نشان دهید.
- اگر زمانی که فشار روغن موتور مناسب است هشدار آن نمایان است، خودرو را به یک مرکز فنی مناسب نشان دهید.

نمایش هشدار سطح روغن موتور*

نوع ۱



نوع ۲



هنگامی که وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در وضعیت ON قرار دارد، اگر احتمال رود که سطح روغن موتور به شدت بالا رفته باشد، هشدار روی صفحه اطلاعات در صفحه نمایش اطلاعات چندگانه نمایان می‌شود.

احتیاط



- اگر هنگام رانندگی این چراغ روشن شد، خودروی خود را متوقف کرده و سطح روغن موتور را بازدید کنید.
به بخش روغن موتور در صفحه ۸-۶ مراجعه کنید.

توجه

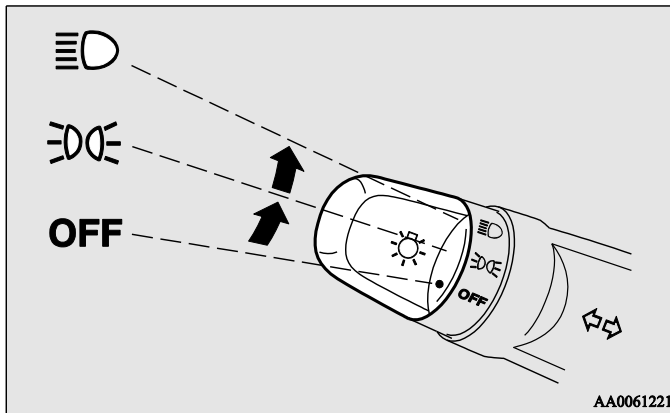
- در اسرع وقت خودروی خود را برای بررسی به یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز منتقل کنید.

چراغ‌های جلو

توجه

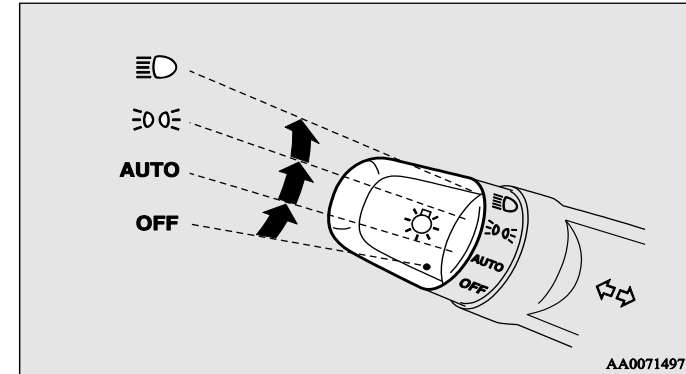
- هنگام ورود به کشوری که خودروها در جهت مخالف جاده نسبت به جاده‌های کشور شما حرکت می‌کنند، اقدامات لازم باید صورت بگیرد تا جریان ترافیک خودروهای مسیر مقابل دچار گمراهی نشوند. با این وجود، نیاز به اعمال تغییر در چراغ‌های جلوی این خودرو نمی‌باشد.
 - هنگامی که موتور خاموش است، چراغ‌ها را برای مدت طولانی روشن باقی نگذارید. این کار ممکن است منجر به تخلیه باتری شود.
 - گاهی هنگام بارندگی یا بعد از شستن خودرو، داخل لنز چراغ‌ها بخار می‌کند که این نشان از وجود مشکل در عملکرد چراغ نیست.
- هنگامی که چراغ روشن شود، گرما بخار را از بین می‌برد. با این حال، اگر آب داخل چراغ جمع شد، توصیه می‌شود خودرو را به یک مرکز فنی مناسب نشان دهید.

کلید را بچرخانید تا چراغ‌ها روشن شوند.



تمامی چراغ‌ها {چراغ‌های روشنایی روز (در صورت مجهز بودن)} خاموش هستند.	OFF
چراغ‌های موقعیت، عقب، روشنایی پلاک و روشنایی کلیدهای داشبورد روشن هستند.	☞☞☞
چراغ‌های جلو و دیگر چراغ‌ها روشن می‌باشند.	☞☞☞☞

کلید را بچرخانید تا چراغ‌ها روشن شوند.



تمامی چراغ‌ها {چراغ‌های روشنایی روز (در صورت مجهز بودن)} خاموش هستند.	OFF
با وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در وضعیت ON، چراغ‌های جلو، موقعیت، عقب، روشنایی پلاک، و روشنایی کلیدهای داشبورد متناسب با روشنایی محیط بیرون به طور خودکار روشن و خاموش می‌شوند. {چراغ‌های روشنایی روز (در صورت مجهز بودن) زمانی روشن می‌شوند که چراغ‌های عقب خاموش هستند}. هنگامی که سوئیچ یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور در حالت "OFF" قرار داده می‌شود تمامی چراغ‌ها به طور اتوماتیک خاموش می‌شوند.	AUTO
چراغ‌های موقعیت، عقب، روشنایی پلاک و روشنایی کلیدهای داشبورد روشن هستند.	☹☹☹
چراغ‌های جلو و دیگر چراغ‌ها روشن می‌باشند.	☹☹☹☹☹

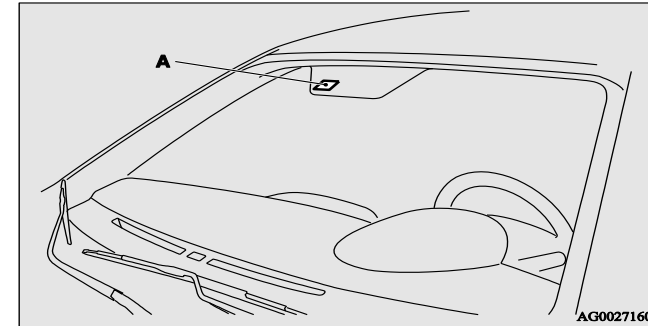
- در خودروهای مجهز به سنسور باران، می‌توان حساسیت کنترل خاموش/روشن شدن خودکار را تغییر داد. برای اطلاعات بیشتر، با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید. در خودروهای مجهز به سیستم ارتباط چندگانه میتسوبیشی (MMCS)، می‌توان به کمک صفحه نمایش تنظیمات دلخواه را اعمال کرد. برای اطلاع از جزئیات، به دفترچه راهنمای جداگانه این بخش مراجعه کنید.
- هنگامی که چراغ‌های جلو در حالت سوئیچ "ON"، توسط کنترل خاموش/روشن شدن خودکار خاموش می‌شوند، چراغ‌های مه‌شکن جلو و عقب (در صورت مجهز بودن) نیز خاموش می‌شوند. هنگامی که چراغ‌های جلو در حالت سوئیچ "ON"، توسط کنترل خاموش/روشن شدن خودکار روشن می‌شوند، چراغ‌های مه‌شکن جلو روشن می‌شوند ولی چراغ‌های مه‌شکن عقب خاموش باقی می‌مانند. اگر می‌خواهید چراغ‌های مه‌شکن عقب را روشن کنید، کلید را مجدداً بچرخانید.
- جسمی را روی سنسور روشنایی خودکار (A) قرار ندهید و با شیشه‌شوی روی سنسور را پاک نکنید.

بازر (بوق هشدار) با صدای بلند و متناوب شنیده می‌شود تا راننده چراغ‌ها را خاموش کند.

- اگر وقتی کلید چراغ‌ها در موقعیت "D" قرار دارد عملیات زیر انجام شود، چراغ‌ها برای ۳ دقیقه روشن می‌مانند تا درب سمت راننده بسته شود و سپس چراغ‌ها به طور خودکار خاموش می‌شوند. [به استثناء خودروهای مجهز به سیستم عملکرد بدون سوئیچ] سوئیچ در حالت "ACC" یا "LOCK" قرار داده شده یا سوئیچ از مغزی سوئیچ بیرون آورده شود. [در خودروهای مجهز به سیستم عملکرد بدون سوئیچ] وضعیت کلید خاموش/روشن موتور در حالت ACC یا OFF قرار داده شود.

توجه

- وقتی کلید چراغ در موقعیت "D" قرار دارد عملکرد خاموشی خودکار چراغ‌ها کار نمی‌کند.
- می‌توان عملکرد خاموشی خودکار چراغ‌ها را غیرفعال کرد. برای اطلاعات بیشتر، با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید. در خودروهای مجهز به سیستم ارتباط چندگانه میتسوبیشی (MMCS)، می‌توان به کمک صفحه نمایش تنظیمات دلخواه را اعمال کرد. برای اطلاع از جزئیات، به دفترچه راهنمای جداگانه این بخش مراجعه کنید.



- اگر در حالی که کلید در حالت "AUTO" قرار دارد چراغ‌ها به طور خودکار خاموش/روشن نمی‌شوند به طور دستی کلید را تغییر دهید. در این شرایط توصیه می‌شود خودرو را برای بررسی به یک مرکز فنی مناسب نشان دهید.
- عملکرد خاموشی خودکار چراغ‌ها (چراغ‌های جلو، مه‌شکن‌ها، غیره)**
- اگر در حالی که کلید چراغ‌ها در موقعیت "D" قرار دارد عملیات زیر انجام شود، تمامی چراغ‌ها با باز شدن درب سمت راننده خاموش می‌شوند. [جز در خودروهای مجهز به سیستم عملکرد بدون سوئیچ] سوئیچ در حالت "ACC" یا "LOCK" قرار داده شده یا از مغزی سوئیچ بیرون آورده شود. [در خودروهای مجهز به سیستم عملکرد بدون سوئیچ] وضعیت کلید خاموش/روشن موتور در حالت ACC یا OFF قرار داده شود. [هنگام استارت موتور توسط سوئیچ] اگر سوئیچ برداشته و درب سمت راننده باز شود، بازر (بوق هشدار) با صدای بلند و متناوب شنیده می‌شود تا راننده چراغ‌ها را خاموش کند. [هنگام استارت موتور با سیستم عملکرد بدون سوئیچ] اگر وضعیت کلید خاموش/روشن موتور در حالت OFF باشد و درب سمت راننده باز شود،

وقتی می‌خواهید چراغ‌ها روشن بمانند:

۱. در حالات زیر، کلید چراغ‌ها را در حالت "OFF" قرار دهید. [جز در خودروهای مجهز به سیستم عملکرد بدون سوئیچ] وقتی سوئیچ در حالت "ACC" یا "LOCK" قرار دارد. [در خودروهای مجهز به سیستم عملکرد بدون سوئیچ] وقتی وضعیت کلید خاموش/روشن موتور در حالت ACC یا OFF قرار داده شود.
۲. چراغ‌ها را با چرخاندن مجدد کلید به وضعیت "☺" یا "☹" روشن کنید، چراغ‌ها روشن باقی می‌مانند.

توجه

- زمانی که موتور توسط سوئیچ استارت زده شود، اگر درب سمت راننده باز و سوئیچ برداشته شود، باز (بوق هشدار) هشدار چراغ‌ها با صدای بلند و متناوب به صدا در می‌آید. هنگامی که درب سمت راننده بسته شود صدای زنگ متوقف می‌شود (هم-چنین هشدار روی صفحه نمایش اطلاعات چندگانه نیز نمایش داده می‌شود). باز (بوق هشدار) به روش‌های زیر متوقف می‌شود.
 - کلید چراغ را در موقعیت OFF قرار دهید.
 - درب سمت راننده را ببندید.
- زمانی که موتور توسط سیستم عملکرد بدون سوئیچ استارت زده شود، اگر درب سمت راننده باز شود و وضعیت کلید خاموش/روشن موتور در حالت OFF قرار بگیرد، باز (بوق هشدار) هشدار چراغ‌ها با صدای بلند و متناوب به صدا در می‌آید. هنگامی که درب سمت راننده بسته شود صدای زنگ متوقف می‌شود (هم‌چنین هشدار روی صفحه نمایش اطلاعات چندگانه نیز نمایش داده می‌شود). باز (بوق هشدار) به روش‌های زیر متوقف می‌شود.

- کلید چراغ را در موقعیت OFF قرار دهید.
- درب سمت راننده را ببندید.

بازر (بوق هشدار) هشدار چراغ‌ها

[هنگام استارت موتور با سوئیچ]

اگر درب سمت راننده باز شود در حالی که سوئیچ در موقعیت "LOCK" یا "ACC" قرار داشته باشد یا سوئیچ از مغزی سوئیچ برداشته شود در حالی که چراغ‌ها روشن هستند، باز (بوق هشدار) به صدا در می‌آید تا به راننده یادآوری کند که چراغ‌ها را خاموش نماید.

[هنگام استارت موتور با سیستم عملکرد بدون سوئیچ]

اگر درب سمت راننده باز شود در حالی که وضعیت کلید خاموش/روشن موتور در موقعیت ACC یا OFF قرار دارد و چراغ‌ها روشن هستند، باز (بوق هشدار) به صدا در می‌آید تا به راننده یادآوری کند که چراغ‌ها را خاموش نماید.

در هر دو حالت، در صورت فعال شدن عملکرد خاموشی خودکار چراغ‌ها، خاموش کردن کلید چراغ‌ها یا بستن درب، باز خاموش می‌شود.

فلاشر چراغ جلو

زمانی که دسته چراغ راهنما به آرامی تا نیمه کشیده شود چراغهای جلو فلاش می‌زنند و هنگامی که دسته چراغ راهنما رها شود خاموش می‌شوند.

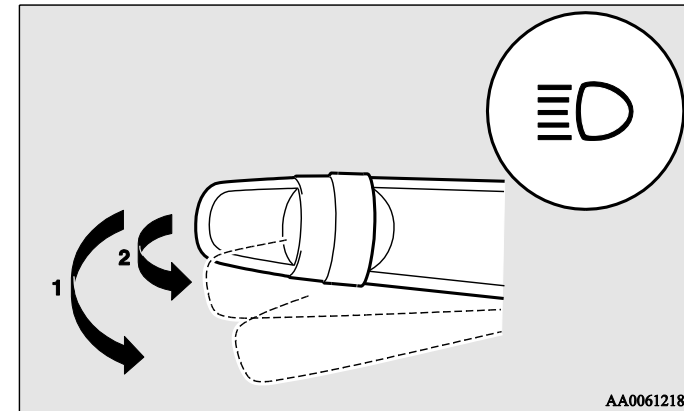
هنگامی که چراغ در وضعیت نور بالا است، نشانگر چراغ نور بالا در صفحه نشانگرها روشن می‌شود.

توجه

- ممکن است هنگامی که کلید چراغ خاموش می‌شود نیز چراغ نور بالا فلاش بزند.
- اگر در حالی که چراغها در موقعیت نور بالا هستند آنها را خاموش کنید، دفعه بعدی که چراغها در موقعیت "D" قرار بگیرند به طور خودکار به وضعیت نور پائین می‌روند.

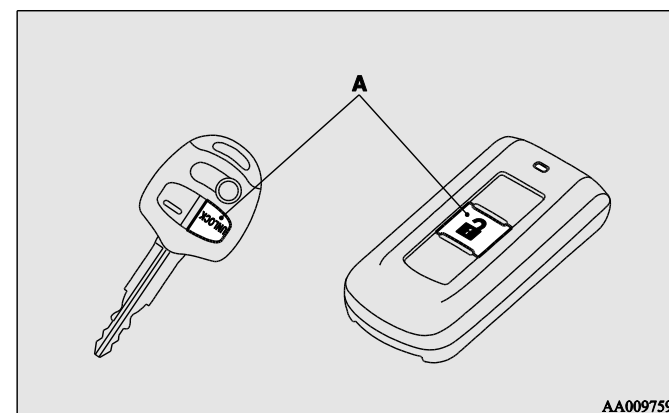
تنظیم (تغییر نور بالا/پائین)

هنگامی که کلید چراغها در موقعیت "D" قرار دارد، هر بار که دسته چراغ راهنما تا موقعیت انتهایی (۱) آورده شود وضعیت نور بالا به وضعیت نور پائین (یا برعکس) تغییر می‌یابد. هنگامی که چراغ در وضعیت نور بالا است، نشانگر چراغ نور بالا در صفحه نشانگرها روشن می‌شود.



چراغ خوشامد*

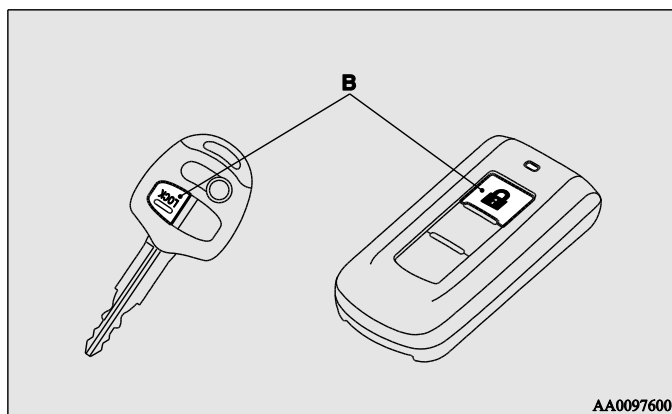
طبق این کارکرد هنگامی که دکمه UNLOCK روی فرستنده کنترل از راه دور فشرده شود و کلید مجموعه چراغ‌های جلو و نور بالا در حالت "OFF" یا "AUTO" (در خودروهای مجهز به کنترل خودکار چراغ) باشد، چراغ‌های موقعیت جلو و چراغ عقب خودرو به مدت ۳۰ ثانیه روشن می‌شوند. در خودروهای مجهز به کنترل خودکار چراغ، چراغ خوشامد تنها زمانی فعال می‌شود که هوا تاریک باشد.



توجه

- هنگامی که چراغ خوشامد روشن است، یکی از اقدامات زیر را انجام دهید تا آن را غیرفعال کنید.

- دکمه LOCK روی فرستنده کنترل از راه دور را بفشارید.



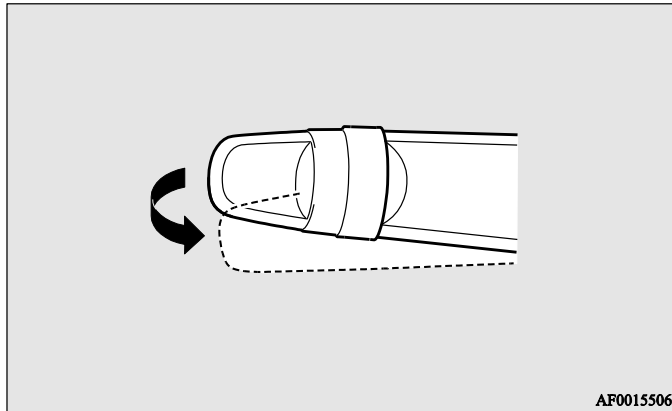
- کلید مجموعه چراغ‌های جلو و نور بالا را در وضعیت "☰" یا "☷" قرار دهید.

- سوئیچ یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور را در وضعیت "ON" قرار دهید.

- می‌توان این عملکرد را به طرق زیر تغییر داد:

- می‌توان چراغ‌های جلو را در وضعیت نور پائین روشن کرد.
- می‌توان عملکرد چراغ خوشامد را غیر فعال کرد.

۳. در طول مدت ۶۰ ثانیه از قرار دادن سوئیچ یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور در وضعیت "OFF"، دسته چراغ راهنما را به سمت خود بکشید.



۴. چراغ‌های جلو به مدت ۳۰ ثانیه در وضعیت نور پائین روشن می‌شوند. بعد از خاموش شدن چراغ‌های جلو، می‌توانید برای روشن کردن مجدد آن‌ها در وضعیت نور پائین، در مدت ۶۰ ثانیه از قرار دادن سوئیچ یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور در وضعیت "OFF"، دسته چراغ راهنما را به سمت خود بکشید. برای روشن کردن چراغ‌های جلو بعد از ۶۰ ثانیه از قرار دادن سوئیچ یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور در وضعیت "OFF"، این دستورالعمل را از مرحله ۱ تکرار کنید.

توجه

- می‌توان این عملکرد را به طرق زیر تغییر داد:

برای اطلاعات بیشتر، با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید. در خودروهای مجهز به سیستم ارتباط چندگانه میتسوبیشی (MMCS)، می‌توان به کمک صفحه نمایش تنظیمات دلخواه را اعمال کرد. برای اطلاع از جزئیات، به دفترچه راهنمای جداگانه این بخش مراجعه کنید.

چراغ بدرقه

طبق این عملکرد هنگامی که سوئیچ یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور را در وضعیت "OFF" قرار داده شود، چراغ‌های جلو به مدت ۳۰ ثانیه در وضعیت نور پائین روشن می‌شوند.

۱. کلید مجموعه چراغ‌های جلو و نور بالا را در حالت "OFF" یا "AUTO" (در خودروهای مجهز به کنترل خودکار چراغ) قرار دهید.
۲. سوئیچ را در حالت "LOCK" یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور را در حالت OFF قرار دهید. همچنین، اگر از سوئیچ برای استارت موتور استفاده کردید، سوئیچ را از مغزی سوئیچ خارج کنید.

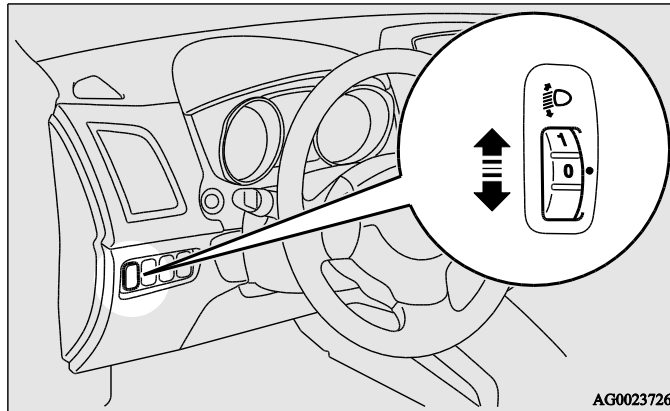
سطح نور چراغ های جلو

کلید تعیین سطح چراغ جلو (به استثناء خودروهای مجهز چراغ های جلو زنون)

زاویه نور چراغ های جلو به وزن باری که خودرو حمل می کند بستگی دارد.

می توان از کلید تعیین سطح چراغ جلو برای تنظیم مسافت روشنایی چراغ های جلو (در وضعیت نور پائین) استفاده نمود، به طوری که تابش خیره کننده نور این چراغ ها دید دیگر رانندگان را منحرف نکند.

کلید را مطابق جدول زیر تنظیم کنید.



AG0023726

- دسته چراغ راهنما را به سمت خود بکشید.

- کلید مجموعه چراغ های جلو و نور بالا را به وضعیت "D" یا "D" ببرید.

- سوئیچ یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور را در وضعیت "ON" قرار دهید.

• می توان این عملکرد را به طرق زیر تغییر داد:

- زمانی که چراغ های جلو روشن می مانند را می توان تغییر داد.

- می توان عملکرد چراغ خوشامد را غیر فعال کرد.

برای اطلاعات بیشتر، با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید. در

خودروهای مجهز به سیستم ارتباط چندگانه میتسوبیشی (MMCS)، می توان به

کمک صفحه نمایش تنظیمات دلخواه را اعمال کرد. برای اطلاع از جزئیات، به

دفترچه راهنمای جداگانه این بخش مراجعه کنید.

تعیین سطح خودکار (به استثناء خودروهای مجهز چراغ‌های جلو زنون)

این مکانیزم به طور خودکار راستای نور چراغ‌های جلو (موقعیت پرتوها) را بسته به شرایط خودرو مانند تعداد سرنشین‌ها یا میزان بار صندوق عقب تنظیم می‌کند. هنگامی که چراغ-های جلو روشن بوده و سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در وضعیت "ON" قرار دارند، با توقف خودرو موقعیت پرتوها به طور خودکار تنظیم می‌شوند.

نمایش هشدار سیستم تعیین سطح خودکار

نوع ۱



نوع ۲



اگر خطایی در سیستم تعیین سطح خودکار وجود داشته باشد، هشدار روی صفحه نمایش اطلاعات چندگانه نمایش داده می‌شود.

احتیاط
همواره قبل از رانندگی این تنظیم را انجام دهید. انجام این‌گونه تنظیمات در حین رانندگی ممکن است منجر به وقوع تصادف شود.

وضعیت خودرو	حالت کلید
	"۱"
	"۲"
	"۳"
	"۴"
	"۵"

• یک سرنشین

بار کامل صندوق عقب:

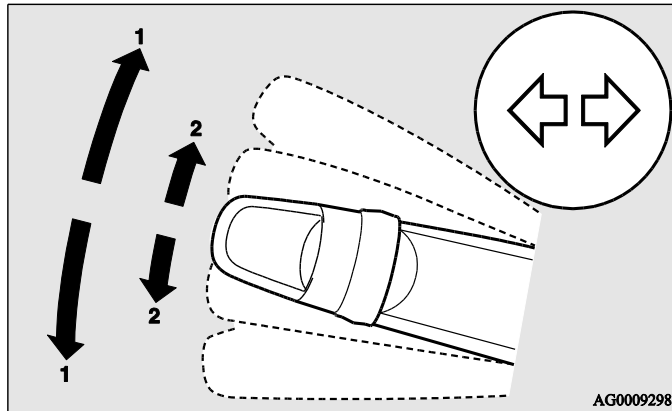
حالت کلید "۰": تنها راننده/یک سرنشین

حالت کلید "۱": ۵ سرنشین (شامل راننده)

حالت کلید "۲": ۵ سرنشین (شامل راننده) + بار کامل صندوق عقب

حالت کلید "۳": تنها راننده + بار کامل صندوق عقب

دسته چراغ راهنما



۱- چراغ‌های راهنمای گردش

هنگام انجام یک گردش عادی، از موقعیت (۱) استفاده نمائید. بعد از انجام گردش، دسته چراغ راهنما به طور خودکار به موقعیت اولیه برمی‌گردد.

۲- چراغ‌های راهنمای تغییر خط

هنگام قرار دادن دسته چراغ راهنما در موقعیت (۲) برای انجام یک تغییر خط، چراغ‌های راهنما و چراغ نشانگر در صفحه نشانگرها تنها در مدتی که دسته در موقعیت (۲) قرار دارد روشن می‌شوند. هم‌چنین، هنگامی که دسته را به آرامی در موقعیت (۲) قرار می‌دهید و رها می‌کنید، چراغ‌های راهنما و چراغ نشانگر در صفحه نشانگرها سه مرتبه چشمک می‌زنند.

احتیاط

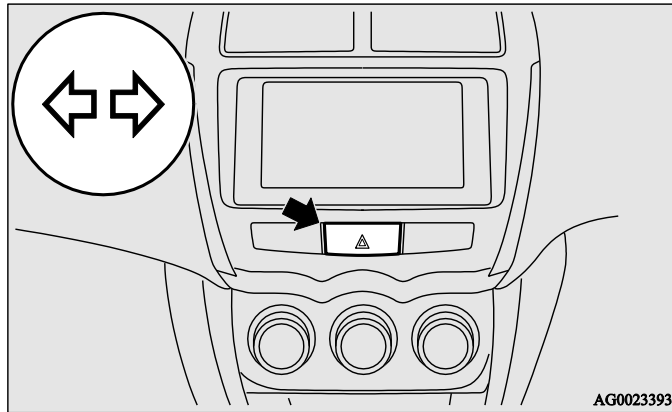


- اگر هشدار نمایش داده شد، ممکن است عملکرد سیستم مختل شده باشد، پیشنهاد می‌شود که خودرو را برای بررسی به یک مرکز فنی مناسب نشان دهید.

دکمه فلاشر هشدار خطر

از دکمه فلاشر زمانی استفاده کنید که مجبورید در شرایط اضطراری در جاده متوقف شوید. این دکمه در تمامی شرایط کار می‌کند و به شرایط وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتوربستگی ندارد.

دکمه را فشار دهید تا تمامی چراغ‌های راهنما به طور متناوب چشمک بزنند. برای خاموش کردن فلاشر، مجدداً دکمه را فشار دهید.



توجه

در حالی که چراغ‌های هشدار خطر به علت فعال شدن دستی دکمه فلاشر چشمک می‌زنند، فلاشر اتوماتیک کار نمی‌کند.
به بخش "فلاشر اتوماتیک" در صفحه ۴-۶۰ مراجعه کنید.

• اگر یکی از چراغ‌ها به طرز غیرعادی سریع چشمک می‌زنند، ممکن است لامپ یکی از چراغ‌های راهنما سوخته باشد. توصیه می‌شود خودرو را برای بررسی به یک مرکز فنی مناسب نشان دهید.

• می‌توان عملکردهای زیر را فعال کرد:

- چشمک زدن چراغ‌های راهنما زمانی که دسته چراغ راهنما با موقعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در وضعیت "ACC"، تغییر موقعیت داده شود.
- غیرفعال کردن سه مرتبه چشمک زدن چراغ‌های راهنما برای تغییر خط.
- مدت زمان لازم جهت فعال کردن دسته چراغ راهنما برای سه مرتبه چشمک زدن، قابل تنظیم است.

برای اطلاعات بیشتر، با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید. در خودروهای مجهز به سیستم ارتباط چندگانه میتسوبیشی (MMCS)، می‌توان به کمک صفحه نمایش تنظیمات دلخواه را اعمال کرد. برای اطلاع از جزئیات، به دفترچه راهنمای جداگانه این بخش مراجعه کنید.

کلید چراغ مه شکن عقب

چراغ مه شکن عقب می تواند زمانی که چراغ های جلو و چراغ های مه شکن جلو (در صورت مجهز بودن) روشن هستند همزمان روشن شود. همچنین، هنگامی که چراغ مه شکن عقب روشن است، چراغ نشانگر در صفحه نشانگرها روشن خواهد شد.

[در خودروهای بدون چراغ های مه شکن جلو]

برای روشن کردن چراغ مه شکن عقب کلید را یک مرتبه در جهت "ON" بچرخانید. برای خاموش کردن چراغ مه شکن عقب کلید را یک مرتبه در جهت "OFF" بچرخانید. هنگامی که کلید را رها کنید به طور خودکار به وضعیت اولیه برمی گردد.

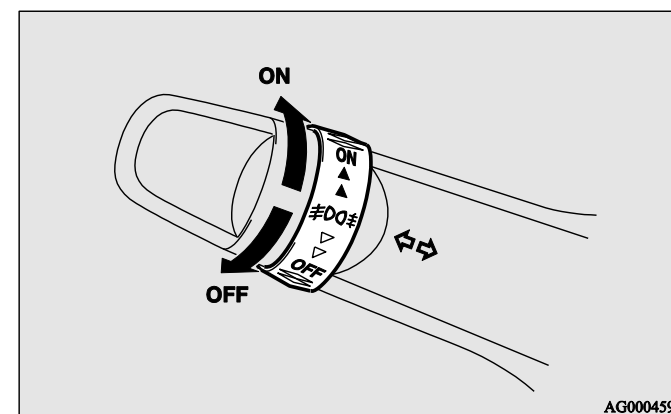
[در خودروهای مجهز به چراغ های مه شکن جلو]

برای روشن کردن چراغ مه شکن جلو و سپس چراغ مه شکن عقب، کلید را به ترتیب یک مرتبه و دو مرتبه در جهت "ON" بچرخانید. برای خاموش کردن چراغ مه شکن عقب و سپس جلو، کلید را به ترتیب یک مرتبه و دو مرتبه در جهت "OFF" بچرخانید. هنگامی که کلید را رها کنید به طور خودکار به وضعیت اولیه برمی گردد.

کلید چراغ مه شکن

کلید چراغ مه شکن جلو*

چراغ مه شکن جلو می تواند زمانی که چراغ های جلو و عقب روشن هستند همزمان روشن شوند. کلید را به سمت وضعیت "ON" بچرخانید تا چراغ مه شکن روشن شود. همچنین، چراغ نشانگر در صفحه نشانگرها روشن خواهد شد. کلید را به سمت وضعیت "OFF" بچرخانید تا چراغ مه شکن خاموش شود. هنگامی که کلید را رها کنید به طور خودکار به وضعیت اولیه برمی گردد.



توجه

- وقتی چراغ های جلو یا عقب خاموش شوند، چراغ های مه شکن جلو به طور خودکار خاموش می شوند. برای روشن کردن مجدد چراغ های مه شکن جلو، بعد از روشن کردن چراغ های جلو یا عقب، کلید را به سمت وضعیت "ON" بچرخانید.
- از چراغ های مه شکن جز در هوای مه آلود استفاده نکنید، در غیر این صورت ممکن است با نور زیاد موجب کم شدن دید رانندگان مسیر مقابل بشوید.

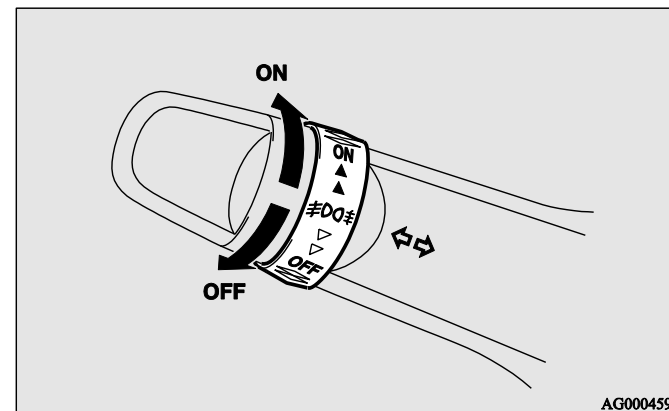
کلید برف پاک کن و شیشه شور

احتیاط
اگر در هوای سرد از شیشه شوی استفاده شود، مایع اسپری شده به شیشه ممکن است روی شیشه یخ بزند و میزان دید را کم کند. قبل از استفاده از شیشه شوی، شیشه را به کمک بخارگیر شیشه ها گرم کنید.

برف پاک کن های شیشه ی جلو

توجه

- برای تضمین وضوح میدان دید شیشه ی عقب، اگر دسته دنده در خودروهای دنده ای یا اتوماتیک در موقعیت "R" قرار داده شود، در حالی که برف پاک کن های شیشه جلو فعال هستند، برف پاک کن شیشه عقب به طور خودکار چندین مرتبه ای متوالی به حرکت در می آیند.
- به بخش "برف پاک کن و شیشه شوی شیشه عقب" در صفحه ۳-۸۵ مراجعه کنید.

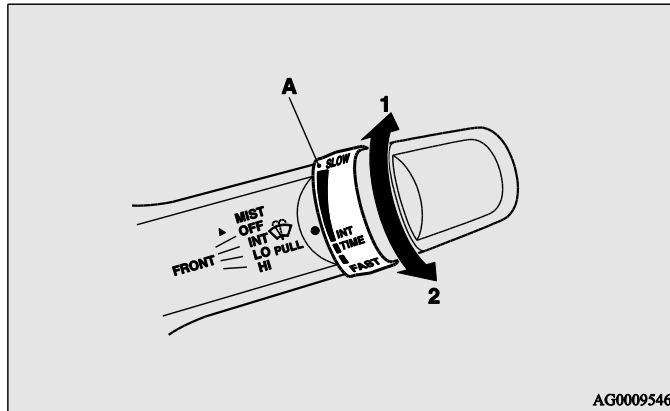


توجه

- وقتی چراغ های جلو یا چراغ های مه شکن جلو (در صورت مجهز بودن) خاموش شوند، چراغ های مه شکن عقب به طور خودکار خاموش می شوند.
- برای روشن کردن مجدد چراغ های مه شکن عقب، بعد از روشن کردن چراغ های جلو، کلید را یک مرتبه به سمت وضعیت "ON" بچرخانید. (در خودروهای بدون چراغ های مه شکن جلو)
- برای روشن کردن مجدد چراغ های مه شکن عقب، بعد از روشن کردن چراغ های جلو، کلید را دو مرتبه به سمت وضعیت "ON" بچرخانید. (در خودروهای مجهز به چراغ های مه شکن جلو)

تنظیم بازه‌های زمانی حالت متناوب

هنگامی که دسته برف‌پاک‌کن در حالت "INT" متناوب (حساس به سرعت) باشد، می‌توان بازه‌های زمانی را با چرخاندن کلید (A) تغییر داد.



۱- سریع

۲- کند

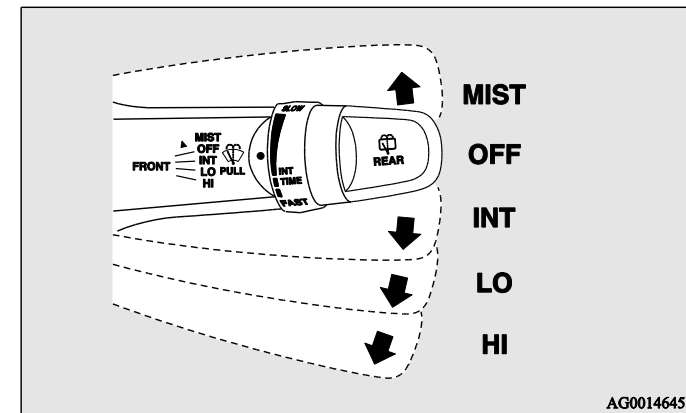
توجه

- می‌توان عملکرد حساس به سرعت برف‌پاک‌کن را غیرفعال کرد. برای اطلاعات بیشتر، با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید. در خودروهای مجهز به سیستم ارتباط چندگانه میتسوبیشی (MMCS)، می‌توان به کمک صفحه نمایش تنظیمات دلخواه را عمل کرد. برای اطلاع جزئیات به دفترچه راهنمای جداگانه این بخش مراجعه کنید.

به استثناء خودروهای مجهز به سنسور باران

برف‌پاک‌کن شیشه‌ها تنها در زمانی کار می‌کنند که وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON یا ACC باشد.

اگر لبه‌های برف‌پاک‌کن‌ها یخ زده و به شیشه جلو یا عقب چسبیده‌اند، تا آب شدن یخ صبر کنید، در غیر این صورت موتور برف‌پاک‌کن آسیب می‌بیند.



MIST: عملکرد هنگام مه‌گرفتگی - برف‌پاک‌کن‌ها یک مرتبه کار می‌کنند.

OFF: خاموش

INT: متناوب (حساس به سرعت)

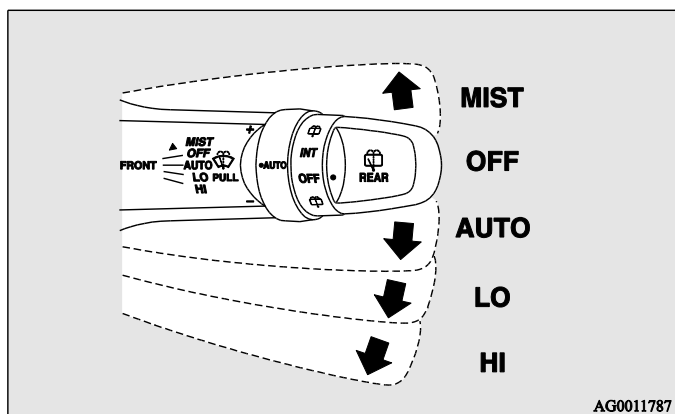
LO: کند

HI: سریع

در خودروهای مجهز به سنسور باران

برف پاک کن شیشه ها تنها زمانی کار می کنند که وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت "ON" یا "ACC" باشد.

اگر لبه های برف پاک کن ها یخ زده و به شیشه جلو یا عقب چسبیده اند، تا آب شدن یخ صبر کنید، در غیر این صورت موتور برف پاک کن آسیب می بیند.

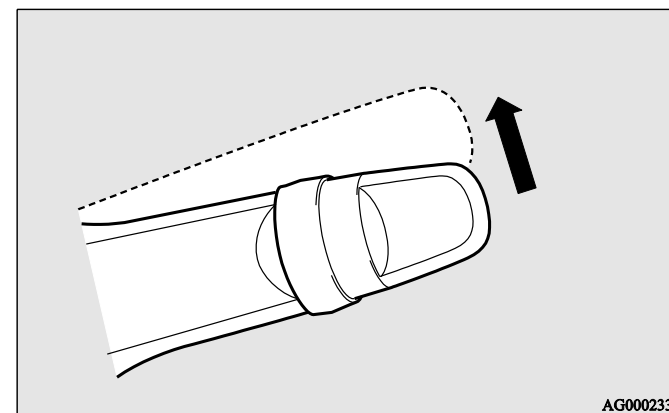


- MIST: عملکرد هنگام مه گرفتگی - برف پاک کن ها یک مرتبه کار می کنند.
- OFF: خاموش
- AUTO: کنترل خودکار برف پاک کن - سنسور باران - برف پاک کن ها به طور خودکار متناسب با رطوبت شیشه کار می کنند.
- INT: متناوب (حساس به سرعت)
- LO: کند
- HI: سریع

عملکرد در هوای مه آلود

عملکرد در هوای مه آلود زمانی کار می کند که وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON یا ACC باشد.

اگر دسته برف پاک کن به موقعیت "MIST" آورده و رها شود، برف پاک کن ها یک مرتبه کار می کنند. این عملکرد مناسب زمانی است که باران به صورت نم نم باریده می شود. اگر دسته برف پاک کن در موقعیت "MIST" نگه داشته شود، برف پاک کن ها به عملکرد خود ادامه می دهند.



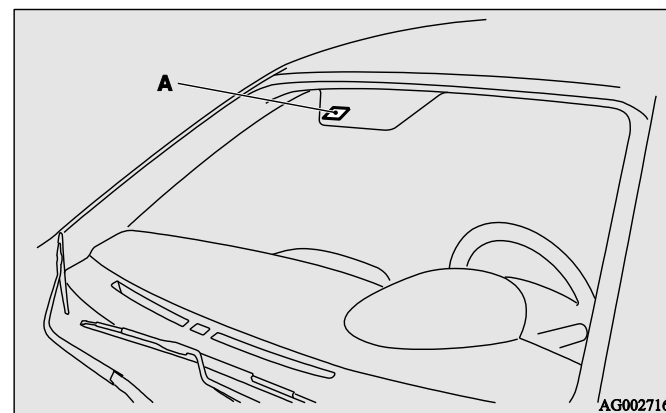
احتیاط 
• با وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت ON و دسته برف پاک کن در موقعیت AUTO، ممکن است برف پاک کن در حالات زیر به طور خودکار فعال شود. - اگر دست شما بین برف پاک کن و شیشه گیر کرد، ممکن است آسیب ببینید یا عملکرد برف پاک کن مختل شود. دقت نمائید که وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت OFF یا دسته برف پاک کن در موقعیت OFF باشد تا سنسور باران غیرفعال شود. – هنگام تمیز کردن سطح بیرونی شیشه جلو، اگر سنسور را لمس کنید. – هنگام تمیز کردن سطح بیرونی شیشه جلو، اگر دستمال یا پارچه ای را روی سنسور بکشید. – هنگام استفاده از کارواش خودکار. – هنگامی که ضربه فیزیکی به شیشه جلو بخورد. – هنگامی که ضربه فیزیکی به سنسور باران بخورد.

سنسور باران

تنها هنگامی قابل استفاده می باشد که وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت "ON" باشد.

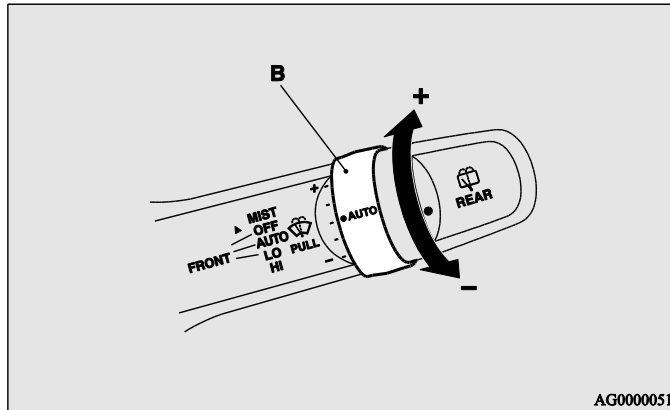
اگر دسته در موقعیت "AUTO" باشد، سنسور باران (A) میزان بارندگی (باران، برف، دیگر مرطوب کننده ها، خاک و غیره) را تشخیص می دهد و برف پاک کن ها به طور خودکار کار می کنند.

اگر شیشه جلو کثیف است یا هوا خشک است، دسته را در حالت "OFF" نگه دارید. کارکرد برف پاک کن ها در این شرایط می تواند شیشه را خشک بیاورد و به برف پاک کن ها آسیب بزند.



تنظیم حساسیت سنسور باران

هنگامی که دسته در حالت "AUTO" (سنسور باران) باشد، می‌توان حساسیت سنسور باران را به چرخاندن کلید (B) تغییر داد.



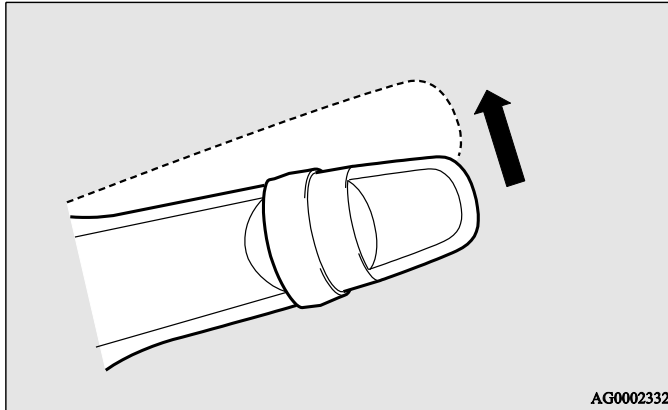
"+": حساسیت بیشتر نسبت به باران

"-": حساسیت کمتر نسبت به باران

- برای حفظ بخش پلاستیکی برف‌پاک‌کن، عملکرد این سیستم هنگامی که خودرو متوقف است یا دمای بیرون صفر درجه یا کمتر می‌باشد، غیرفعال است.
- روی سنسور برجستگی یا پوششی نجسبافته و همچنین، پوشش ضدآبی روی آن قرار ندهید. در غیر این صورت، سنسور باران نمی‌تواند میزان بارندگی را تشخیص دهد و برف‌پاک‌کن‌ها کارکرد عادی خود را از دست می‌دهند.
- در موارد زیر ممکن است سنسور باران دچار مشکل شده باشد. برای اطلاعات بیشتر، با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید.
 - زمانی که میزان بارندگی تغییر می‌کند ولی برف‌پاک‌کن‌ها در بازه‌های زمانی ثابت کار می‌کنند.
 - هنگامی که برف‌پاک‌کن‌ها با وجود بارندگی کار نمی‌کنند.
- هنگامی که حشره یا جسم خارجی به شیشه جلو بالای سنسور باران چسبیده شود یا زمانی که شیشه جلو یخ زده باشد، ممکن است سنسور باران فعال شود. اگر اجسامی به شیشه جلو چسبیده باشند برف‌پاک‌کن نمی‌تواند آن‌ها را بزدايد. برای فعال کردن مجدد برف‌پاک‌کن، دسته را در حالت "LO" یا "HI" قرار دهید. همچنین، برف‌پاک‌کن‌ها ممکن است به علت تابش شدید و مستقیم آفتاب یا امواج الکترومغناطیسی فعال شوند. برای متوقف کردن آن‌ها، دسته را در حالت "OFF" قرار دهید.
- هنگام تعویض شیشه یا وارد کردن فشار به شیشه اطراف سنسور با یک فروشنده مجاز عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید.

عملکرد در هوای مه آلود

برای تنها یک مرتبه کارکرد برف پاک کن ها، دسته را به سمت بالا برده و رها کنید. این عملکرد مناسب زمانی است که باران به صورت نم نم باریده می شود یا هوا مه آلود است. اگر دسته برف پاک کن به موقعیت "MIST" آورده و رها شود در حالی که وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت "ON" یا "ACC" باشد، برف پاک کن ها تنها یک مرتبه کار می کنند. اگر دسته در موقعیت "MIST" نگه داشته شود، برف پاک کن ها به عملکرد خود ادامه می دهند.



• می توان کارکردهای زیر را فعال کرد:

- می توان عملکرد خودکار (حساسیت به قطره های باران) را به عملکرد متناوب (حساسیت به سرعت خودرو) تغییر داد.
 - می توان عملکرد خودکار (حساسیت به قطره های باران) را به عملکرد متناوب (جز حساسیت به سرعت خودرو) تغییر داد.
- برای اطلاعات بیشتر، با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید. در خودروهای مجهز به سیستم ارتباط چندگانه میتسوبیشی (MMCS)، می توان به کمک صفحه نمایش تنظیمات دلخواه را اعمال کرد. برای اطلاع از جزئیات، به دفترچه راهنمای جداگانه این بخش مراجعه کنید.

شیشه‌شوی شیشه جلو*

هنگامی که وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت "ON" یا "ACC" باشد، می‌توان از شیشه‌شوی شیشه جلو استفاده کرد.

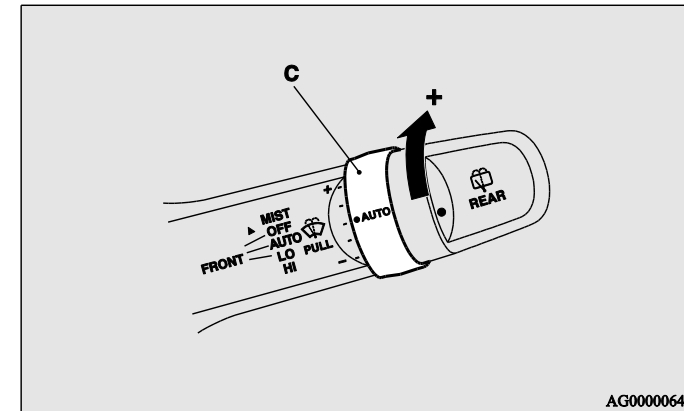
اگر دسته برف‌پاک‌کن را به سمت خودتان بکشید مایع شوینده به سمت شیشه جلو اسپری می‌شود.

هنگامی که برف‌پاک‌کن فعال نیست یا در وضعیت کار متناوب است، با کشیدن دسته برف‌پاک‌کن به سمت خود، شوینده با اسپری کردن مایع به سمت شیشه چندین مرتبه کار می‌کنند. به استثناء خودروهای سفارش ایران، بعد از گذشت ۶ ثانیه، برف‌پاک‌کن‌ها یک مرتبه دیگر کار می‌کند.

در خودروهای مجهز به شوینده‌ی چراغ‌های جلو، در حالی که چراغ‌های جلو روشن هستند، شوینده‌ی چراغ‌های جلو نیز با فعال شدن شوینده‌ی شیشه جلو، فعال می‌شوند. همچنین، به استثناء خودروهای سفارش ایران، با رها کردن بلافاصله دسته برف‌پاک‌کن بعد از کشیدن آن به سمت خود، مایع شوینده چندین مرتبه همراه با فعالیت برف‌پاک‌کن‌ها به شیشه اسپری می‌شود (سیستم شست و شوی راحت). سپس، بعد از حدود ۶ ثانیه، برف‌پاک‌کن‌ها یک مرتبه دیگر کار می‌کند.

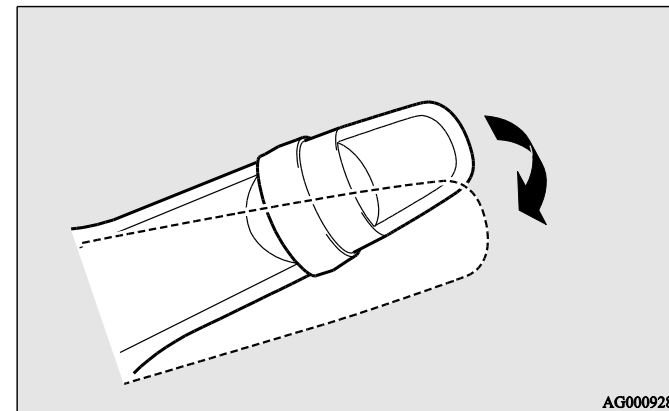
با هر تغییری در وضعیت دسته، شست و شوی راحت متوقف می‌شود.

اگر دسته به موقعیت "AUTO" برده شود و کلید (C) در جهت علامت "+" چرخانده شود در حالی که سوئیچ یا وضعیت کلید خاموش/روشن موتور در حالت "ON" باشد، برف‌پاک‌کن‌ها یک مرتبه کار می‌کنند.



توجه

- می‌توان کارکردها را به طرق زیر تغییر داد:
 - متوقف کردن کارکرد برف‌پاک‌کن هنگامی مایع شوینده به شیشه اسپری می‌شود.
 - غیرفعال کردن عملکرد شست و شوی راحت جز در خودروهای سفارش ایران.
 - غیرفعال کردن کارکرد مجدد برف‌پاک‌کن بعد از ۶ ثانیه، جز در خودروهای سفارش ایران.
 - فعال کردن عملکرد سیستم "شست و شوی راحت"، برای خودروهای سفارش ایران.
 - فعال کردن کارکرد مجدد برف‌پاک‌کن بعد از ۶ ثانیه، برای خودروهای سفارش ایران.
- برای اطلاعات بیشتر، با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید. در خودروهای مجهز به سیستم ارتباط چندگانه میتسوبیشی (MMCS)، می‌توان به کمک صفحه نمایش تنظیمات دلخواه را اعمال کرد. برای اطلاع از جزئیات، به دفترچه راهنمای جداگانه این بخش مراجعه کنید.



احتیاط



- اگر در هوای سرد از شیشه‌شوی استفاده شود، مایع اسپری شده به شیشه ممکن است روی شیشه یخ بزند و میزان دید را کم کند. قبل از استفاده از شیشه‌شوی، شیشه را به کمک بخارگیر شیشه گرم کنید.

توجه

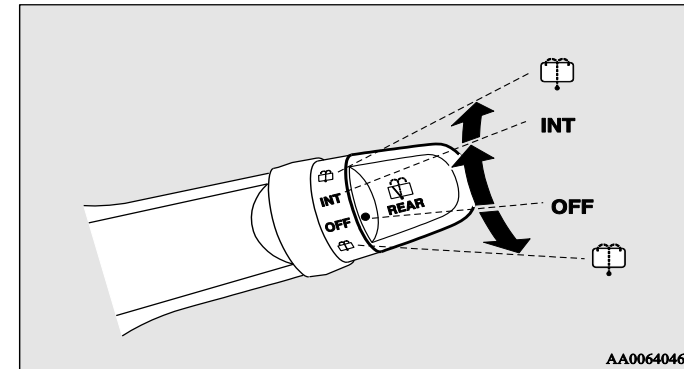
- اگر در حالی که برف پاک کن شیشه جلو یا شیشه عقب در حال کار است (وضعیت کلید خاموش/روشن موتور خودکار) دسته دنده در خودروهای دنده‌ای و اتوماتیک در موقعیت "R" قرار بگیرد، برف پاک کن شیشه عقب به طور خودکار چندین مرتبه کار می‌کند. بعد از عملکرد خودکار، اگر کلید دسته برف پاک کن در حالت "OFF" باشد برف پاک کن شیشه عقب متوقف می‌شود و اگر در حالت "INT" باشد برف پاک کن شیشه عقب به وضعیت کلید خاموش/روشن موتورمتناوب باز می‌گردد. می‌توان عملکرد برف پاک کن شیشه عقب را محدود به زمانی کرد که دسته دنده در خودروهای دنده‌ای و اتوماتیک در موقعیت "R" بوده و برف پاک کن شیشه عقب وقتی کلید دسته برف پاک کن در حالت "INT" است در حال کار باشد.

برای اطلاعات بیشتر، با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید.

- اگر کلید دسته برف پاک کن در حالت "OFF" قرار دارد، کلید دسته را دو مرتبه سریع در حالت "INT" قرار دهید تا برف پاک کن شیشه عقب در وضعیت کاری مداوم قرار بگیرد (وضعیت کلید خاموش/روشن موتورمداوم). کلید دسته برف پاک کن را در حالت "OFF" قرار دهید تا وضعیت کلید خاموش/روشن موتورمداوم را غیرفعال کنید.
- بازه زمانی عملکرد متناوب را می‌توان تغییر داد. برای اطلاعات بیشتر، با یک عاملیت مجاز میتسوبیشی موتورز مشورت کنید. در خودروهای مجهز به سیستم ارتباط چندگانه میتسوبیشی (MMCS)، می‌توان به کمک صفحه نمایش تنظیمات دلخواه را اعمال کرد. برای اطلاع از جزئیات، به دفترچه راهنمای جداگانه این بخش مراجعه کنید.

برف پاک کن و شیشه شوی شیشه عقب

هنگامی که وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت "ON" یا "ACC" قرار دارند، برف پاک کن و شیشه شوی شیشه عقب می‌توانند کار می‌کنند.



INT: برف پاک کن‌ها برای چند ثانیه به طور متوالی و سپس در بازه‌های زمانی ۸ ثانیه به طور متناوب کار می‌کنند.

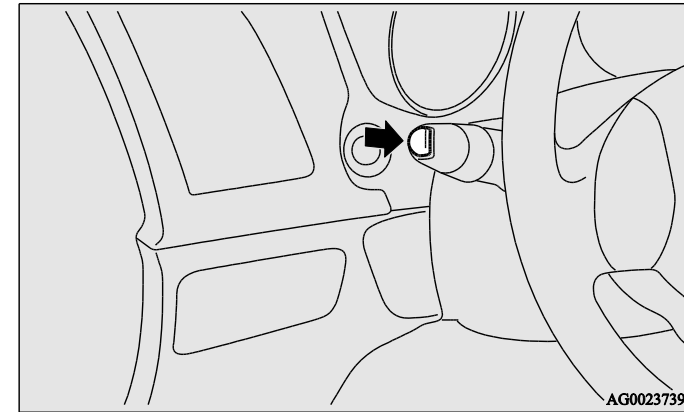
OFF: خاموش
زمانی که کلید دسته برف پاک کن تا انتها در هر کدام از جهت‌ها چرخانده شود، مایع شوینده به شیشه عقب اسپری می‌شود. برف پاک-کن‌ها در زمان اسپری شدن مایع به طور خودکار چندین مرتبه کار می‌کنند.

احتیاط هنگام استفاده از برف پاک کن و شوینده

- اگر یخ یا جسم دیگری روی شیشه مانع حرکت برف پاک کن در حال کار شود حتی اگر کلید برف پاک کن خاموش شود، موتور آن ممکن است بسوزد. اگر مانعی وجود داشت، خودرو را در یک محل امن متوقف کرده، موتور را خاموش و شیشه را پاک کنید تا برف-پاک کن ها بتوانند به روانی و راحتی کار کنند.
 - زمانی که شیشه خشک است از برف پاک کن ها استفاده نکنید. شیشه ممکن خش بیفتد و لبه های برف پاک کن از بین برود.
 - بازدید کنید که لبه های برف پاک کن ها یخ نزده و به شیشه جلو یا عقب نچسبیده باشند. اگر در حالی که برف پاک کن ها به شیشه چسبیده اند از آن ها استفاده شود ممکن است موتور برف پاک کن بسوزد.
 - از شوینده به طور مداوم برای بیشتر از ۲۰ ثانیه استفاده ننمائید. همچنین، هنگامی که مخزن شوینده خالی است، آن را به کار نیندازید. در غیر این صورت موتور می سوزد.
 - به طور مرتب مخزن شوینده را بازدید و در صورت نیاز آن را پر کنید.
- در هوای سرد، از حلال شوینده مناسب برای مایع شوینده استفاده نمائید تا مایع درون مخزن یخ نزنند. در غیر این صورت، عملکرد شوینده مختل و اجزاء سیستم دچار یخ زدگی می شوند.

کلید شوینده چراغ جلو*

شوینده چراغ جلو در حالی که وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت "ON" یا "ACC" و کلید چراغ در حالت "D" قرار دارد می تواند کار کند. کلید را یک مرتبه فشار دهید تا مایع شوینده به چراغ جلو اسپری شود.

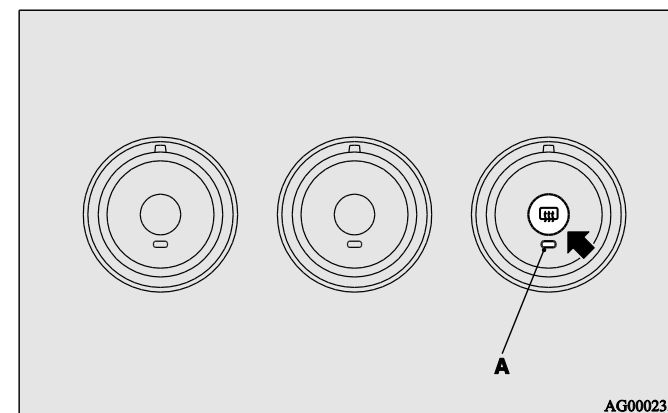


توجه

- اگر وضعیت سوئیچ یا کلید خاموش/روشن موتور در حالت "ON" یا "ACC" و چراغ-های جلو روشن باشند، اولین باری که دسته شوینده شیشه جلو کشیده شود، شوینده چراغ های جلو همزمان با شوینده شیشه جلو کار می کنند.

کلید بخارگیر شیشه عقب

هنگامی که موتور کار می‌کند می‌توان از بخارگیر شیشه عقب استفاده نمود. کلید را فشار دهید تا بخارگیر شیشه عقب فعال شود. این سیستم به طور خودکار بعد از ۲۰ دقیقه خاموش می‌شود. برای خاموش کردن بخارگیر قبل از ۲۰ دقیقه، کلید را مجدد فشار دهید. زمانی که بخارگیر روشن باشد چراغ نشانگر (A) روشن می‌شود.



توجه

- زمانی که کلید بخارگیر فعال شده باشد، بخار یا یخ‌زدگی آئینه‌های بیرونی نمای عقب نیز گرفته می‌شود. به بخش "گرم‌کن آئینه‌ها" در صفحه ۴-۱۷ مراجعه کنید.
- کلید بخارگیر برای ذوب کردن یخ نیست، بلکه برای گرفتن بخار شیشه می‌باشد. قبل از استفاده از کلید بخارگیر، ابتدا برف روی شیشه را پاک کنید.
- در داخل خودرو اجسام را نزدیک به شیشه عقب قرار ندهید. ممکن است به سیم‌کشی بخارگیر آسیب بزند.

روی غربیلک فرمان یا اطراف علامت "P" را فشار دهید.

